

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

(A 2006. február 17-én megkötött Együttműködési Megállapodás a 2007. június 5-én aláírt 1.sz. módosítással és a 2010. március 1-én aláírt 2.sz. módosítással egységes szerkezetben.)

1 A részes Felek, a megállapodás célja, definíciók

1.1 A megállapodás létrejött

Érd Város Önkormányzata

székhely: 2030 Érd, Alsó u.1
adószám: 15394909-2-13
képviselőjében: T. Mészáros András polgármester;

Törökbálint Város Önkormányzata

székhely: 2045 Törökbálint, Munkácsy Mihály u. 79.
adószám: 15390163-2-13
képviselőjében: Turai István polgármester;

Herceghalom Község Önkormányzata

székhely: 2053 Herceghalom, Gesztenyés u. 13.
adószám: 15441630-2-13
képviselőjében: Schnaider László polgármester;

Diósd Község Önkormányzata

székhely: 2049 Diósd, Szent István tér 1.
adószám: 15390211-2-13
képviselőjében: Spéth Géza polgármester;

Tárnok Nagyközség Önkormányzata

székhely: 2461 Tárnok, Dózsa György út 150.
adószám: 15390149-2-13
képviselőjében: Szolnoki Gábor polgármester;

Pusztazámor Község Önkormányzata

székhely: 2039 Pusztazámor, Munkácsy Mihály u. 1.
adószám: 15441908-2-13
képviselőjében: Pátrovics Benedek polgármester;

Sóskút Község Önkormányzata

székhely: 2038 Sóskút, Szabadság Tér 1.
adószám: 15390266-2-13
képviselőjében: König Ferenc polgármester;

együttesen Önkormányzatok;

másfelől:

Veolia Víz Zrt (volt Veolia Water Hungary, a továbbiakban VWH)

székhely: 1053 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.
cégjegyzékszám: 01-10-044937
adószám: 13063375-2-41
bankszámlaszám: 131000007-02022960-01043485
képviselésében: Palkó György magyarországi igazgató

Fővárosi Csatornázási Művek Részvénytársaság (a továbbiakban FCSM)

székhely: 1087 Budapest, Asztalos Sándor u.4.
cégjegyzékszám: 01-10-042418
adószám: 10893850-2-44
statisztikai számjel: 10893850900111401
bankszámlaszám: 10102093-04853203-00000009
képviselésében: Palkó György vezérigazgató

utóbbi kettő együttesen: Szakmai Befektetők;

a továbbiakban összességében és együttesen Felek (továbbiakban: Felek bármelyike Fél) között.

„Érd és Térsége” Regionális Víziközmű Korlátolt Felelősségű Társaság. (a továbbiakban „ÉTV Kft.”, vagy „Társaság”)

székhely: 2030 Érd, Fehérvári út 63/b-c.
cégjegyzékszám: 13-09-066513
adószám: 10819067-2-13
statisztikai számjel: 10819067-4100-113-13
bankszámlaszám: 10200926-22611440
képviselésében: Lanku Ildikó ügyvezető igazgató

1.2 A megállapodás előzményei

1.2.1 Érd Város Önkormányzata, Törökbálint Nagyközség Önkormányzata, Tárnok Nagyközség Önkormányzata, Diósd Község Önkormányzata, Sósút Község Önkormányzata, Pusztazámor Község Önkormányzata és Herceghalom Község Önkormányzata 2005. december 23-án zártkörű meghívásos pályázaton ajánlattételre hívták fel a Veolia Water Hungary Rt.-t és a Fővárosi Csatornázási művek Rt.-t az ÉTV Kft.-ben meglévő együttesen 26%-ot kitevő üzletrészüik szakmai befektető számára történő értékesítésre.

1.2.2 A Szakmai Befektetők az elérendő stratégiai célok megvalósítását a Társaságban történő tulajdonszerzéssel (együttesen 26%), valamint az irányítási és hosszú távú üzemeltetési jogok gyakorlásával kívánják elérni.

1.2.3 A Szakmai Befektetők ajánlatukban vállalták, hogy a gazdálkodást érintő jogszabályváltozás (új adó bevezetése, stb.), az átvett víz árának infláción felüli emelkedése, valamint az újonnan létesülő víziközművek költségeinek kivételével a szolgáltatási díjak minden településen csak a Társaság tevékenységére vonatkozó



infláció mértékével emelkednek az üzemeltetés teljes időtartama alatt, bázisként elfogadva az alábbi 2006. évi víz és szennyvíz szolgáltatási díjakat:

	Lakossági		Közületi		Alapdíj
	Víz	Szennyvíz	Víz	Szennyvíz	(Ft/bekötés)
Érd	240	172	389	255	250
Törökbálint	215	177	320	255	125
Tárnok	219*	236	219*	236	125
Diósd	237	223	355	275	125
Sóskút	240	-	240	-	125
Pusztazámor	240	343	240	521	125
Herceghalom	312	276	473	447	125

A fogyasztásarányos díjak Ft/m³-ben értendők.

A lakossági szennyvízdíjnál május 1-től augusztus 31-ig 10% locsolási kedvezmény vehető figyelembe, az elvezetett szennyvíz mennyiség számításánál.

A szennyvíz díjak nem tartalmazzák a környezetterhelési díjat.

* Tárnok Nagyközség vízdíja 24 Ft/m³ fejlesztési hányadot tartalmaz.

A díjak az általános forgalmi adót nem tartalmazzák.

1.3 A megállapodás tárgya, a szerződő Felek legfontosabb céljai

1.3.1 A jelen megállapodás tárgya a Felek jogainak és kötelmeinek rögzítése az Önkormányzatok víziközmű rendszereinek üzemeltetése, működtetése, és felújítása, valamint a Társaság irányítása kapcsán.

1.3.2 A Felek rögzítik, hogy együttműködésük elsődleges célja az Önkormányzatok közigazgatási területén élő lakosságnak, egészségügyi, oktatási és egyéb intézményeinek, kereskedelmének és iparának egészséges ivóvízzel való ellátása, valamint - *Érd, Diósd és Tárnok települések tekintetében, a szennyvízközművek koncesszióba adását követően Érd, Diósd és Tárnok települések kivételével* - az ott keletkezett szennyvizek elvezetése és természeti környezetet minél kevésbé terhelő megtisztítása.¹

1.3.3 A megállapodás célja, hogy az Önkormányzatok és a Szakmai Befektetők által közösen tulajdonolt Társaságon keresztül a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvény 9.§ (1) bekezdésében írtak figyelembe vételével olyan hosszú távú együttműködés jöjjön létre, melynek keretében a Veolia Water Hungary Rt. és a Fővárosi Csatornázási Művek Rt. szakmai közreműködést biztosít az Önkormányzatoknak a közigazgatási területükön levő víziközművek üzemeltetésére vonatkozó, jogszabályokban meghatározott feladatuk minél magasabb szintű műszaki, szakmai színvonalon történő ellátásához.

1.3.4. A vízellátásra vonatkozóan különös figyelmet fordítanak az üzembiztonság fokozására, illetve annak megteremtésére, a fogyasztói vízigények mindenkorai biztosítására. Az üzembiztonság megteremtésének alapját a művek megfelelő

¹ 2.számú módosítással módosított szöveg

karbantartása, a szükséges felújítások, rekonstrukciók elvégzése jelenti. A karbantartások pénzügyi forrását a szolgáltatási díjak biztosítják. A felújítások, rekonstrukciók pénzügyi alapját részben az önkormányzatok által létrehozandó vízügyi építési alap pénzeszközei, részben az önkormányzatok által a szakmai befektetőknek értékesített üzletrészek ellenértékének 30 %-a biztosítja. Az üzletrészek fennmaradó ellenértékével az önkormányzatok szabadon rendelkeznek. Ezen pénzügyi keretek között a szakmai befektetők feladata és felelőssége az üzembiztonság nemzetközi szinten történő megteremtése, folyamatos fenntartása. Az ennek érdekében felmerülő rekonstrukciós és felújítási igényekhez szükséges források biztosításával, előteremtésével kapcsolatos köteleiket felek jelen megállapodás 4.) és 10.3.) pontjaiban rendezik.²

1.3.5 A szennyvízszolgáltatás területén cél a jogszabályokban meghatározott feltételek teljesítése melletti üzemeltetés megteremtése és fenntartása. Az Önkormányzatok közigazgatási területén keletkezett folyékony települési hulladék Társaság által üzemeltetett telepeken történő fogadása és elhelyezése, kizárólag ott, ahol a szennyvíztelep arra alkalmas. Felek rögzítik, hogy a herceghalmi szennyvíztisztító telepnél még (eddig elmaradt) jelentős fejlesztések, (új telep építése) szükséges.³

1.3.6 A fenti célok elérése érdekében felek közös szándéka, hogy a szakmai befektetők pénzügyi befektetését az 1.3.4.) pontban meghatározott mértékben a szükséges víziközmű fejlesztésekre fordítsák.⁴

1.3.7 Jelen megállapodás rögzíti továbbá azokat a jogi és társasági kereteket, amelyek felhasználásával a Felek jelen megállapodás alapelveinek, céljainak meghatározása érdekében eljárnak.

1.3.8. Az Önkormányzatok és a Szakmai Befektetők megállapodnak abban, hogy együttműködnek a víziközművek fejlesztéséhez szükséges hazai és Uniós források felkutatásában, pályázatok előkészítésében, továbbá a Szakmai Befektetők vállalják, hogy átadják felhalmozott tapasztalataikat a sikeres pályázati részvétel érdekében.

1.3.9. Felek az üzletrész vételár 30%-ból -településenkénti bontásban- az I. sz. melléklet szerinti víziközmű beruházásokat valósítják meg. Az I.sz. melléklet az Együttműködési Megállapodás elválaszthatatlan részét képezi.⁵

1.4 Definíciók

A Felek megegyeznek abban, hogy a jelen megállapodás, valamint valamennyi abból származtatott megállapodás értelmezése során az alábbi kifejezések alatt az alábbi fogalmakat értik:

² 2007.június 5-én kötött 1. számú módosítással módosított szöveg.

³ 2. számú módosítással módosított szöveg.

⁴ 2007.június 5-én kötött 1. számú módosítással módosított szöveg.

⁵ 2007.június 5-én kötött 1. számú módosítással módosított szöveg.

1.4.1 Társaság

Az 1993-ban Alapított korlátolt felelősségű Társaság: az „ÉRD és TÉRSÉGE” **Regionális Víziközmű Korlátolt Felelősségű Társaság** Székhelye: 2030 Érd, Dunaparti Vízmű Telep, Adószám:10819067-2-13, Cégjegyzékszám: 13-09-066513

1.4.2 A Társaság tulajdonosai

Az ÉTV Kft. 2005. június 15-én hatályos Társasági Szerződése szerinti 16 tulajdonos önkormányzat.

1.4.3 Taggyűlés

A Társaság taggyűlése a Gazdasági Társaságokról szóló 1997. évi CXLIV. Törvény, valamint a Társaság Társasági Szerződése, és egyéb cégdokumentumai alapján működik.

1.4.4 Üzemeltetési és bérleti szerződések

Azon szerződések, amelyeket településenként az adott Önkormányzat és a Társaság kötnek meg. Az Üzemeltetési Szerződések meghatározzák azon feltételeket, amelyek mellett a Társaság a részére átadott víz- és közműveket, műtárgyakat üzemeltetni köteles. A Bérleti Szerződések meghatározzák az Önkormányzatok közigazgatási területén levő közművek körét, melyet az Önkormányzatok a Társaságnak bérbe adnak, melyekért a Társaság a jelen Együttműködési Megállapodásban meghatározott módon, és mennyiségben bérleti díjat fizet.

1.4.5 Díjképlet

A vezetékes ivóvízellátás és szennyvízelvezetés mint közüzemi szolgáltatások igénybevételeért a fogyasztók által a szolgáltatónak fizetendő mindenkor szolgáltatási díj kiszámítására szolgáló képlet, ahogy azt a jelen Együttműködési Megállapodás 5.3. szakasza meghatározza.

1.4.6 Üzemeltető

A Társaság, amely az Üzemeltetési Szerződésben foglaltak alapján kizárólagosan látja el a víziközmű üzemeltetési feladatokat az Önkormányzatok közigazgatási területén.

1.4.7 Független szakértő

A jelen megállapodás 9. fejezetében meghatározott azon természetes vagy jogi személy, akit a Felek együttesen elfogadnak az esetlegesen felmerülő vitás kérdések tárgyalásos úton történő rendezése céljából.

1.4.8 Kapcsolódó Szerződések

Jelentik a következő, azon szerződéseket, melyeket a Felek az Együttműködési Megállapodással együtt szakértőikkel történt egyeztetés után elfogadnak és parafálnak:

- a Társaság új Társasági Szerződése
- az üzletrész adásvételi szerződések (Önkormányzatok és a Szakmai Befektetők között)
- az Üzemeltetési Szerződések (Önkormányzatok és Társaság között)
- a Bérleti Szerződések (Önkormányzatok és Társaság között)
- a Mellékszolgáltatásra irányuló Szerződés, amely a tagi mellékszolgáltatások nyújtására irányul (az FCSM és a Társaság között)

1.4.9 Választottbíróság

A jelen megállapodással kapcsolatban felmerült jogviták esetén kizárólagos joghatósággal eljáró a Választottbíróságokról szóló 1994. évi LXXI. törvény Alapján a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett létesített állandó Választottbíróság.

1.4.10 Vízügyi Építési Alap (VÉA)

A Vízügyi Építési Alap az Önkormányzatok által a hatályos jogszabályoknak megfelelően településenként létrehozott pénzalap az Önkormányzatok költségvetésének elkülönített számlája a víz és csatorna beruházások finanszírozására, mely a jelen Együttműködési Megállapodásban lefektetett elvek szerint működik. Képzésének és használatának leírása a 4. fejezetben található.

2 A Felek nyilatkozatai

2.1 A Felek a megállapodás előzményeként rögzítik, hogy a jelen megállapodást megelőzően folyamatosan a Társaság látta el az Önkormányzatok területén a közműves ivóvíz-ellátási és közműves szennyvízelvezetési közszolgáltatást. A víziközmű vagyon tulajdonjogi helyzetét illetően az Önkormányzatok rögzítik, hogy a víziközművek tulajdonjogi helyzete a települések közigazgatási területén nem egységes. Az ingatlan-nyilvántartásilag belterületinek minősülő településrész vagyonátadáskor meglévő víziközművei az önkormányzat könyveiben szerepelnek, és eddig a Társaság üzemeltetésében álltak. Az Önkormányzatok tulajdonában levő művek megvalósult pótlása rendszeresen a Társaság tulajdonaként került aktiválásra. Mindezen eszközöket és közműveket eddig egységesen a Társaság üzemeltette.

2.2 A VWH és FCSM tudomásul veszik, hogy:

- az Önkormányzatok az osztatlan közös víziközmű vagyon tulajdonviszonyainak rendezésére törekszenek,
- az Önkormányzatok egy része (Érd Város, Diósd Község, Tárnok Nagyközség) a *KEOP 2007-2013. pályázati program keretében, a meglévő Érdi regionális szennyvíztisztító bővítésével és teljes felújításával, a megfelelő műszaki és gazdasági feltételek biztosításával, jelen Megállapodás keretein kívül, önállóan kívánják megoldani a településeken keletkező szennyvizek elvezetését és -tisztítását.*

A Felek egyetértenek abban, hogy a fentiek bekövetkezte esetén a Kapcsolódó Szerződéseket ki kell bővíteni a kialakult helyzetnek megfelelően.⁶

2.3 A VWH, az FCSM és az Önkormányzatok közösen rögzítik, hogy a VWH, az FCSM és a Társaság nem felel semmiféle olyan kárért, vagy kötelezettségért, amely az Önkormányzatok közigazgatási területén belüli víziközművek tulajdonjogi helyzetéből ered. Ugyanakkor a VWH és FCSM kifejezik együttműködési készségüket aziránt, hogy jogi és szakmai segítséget nyújtanak az Önkormányzatoknak a víziközművek tulajdoni helyzetének egységesítése érdekében.

2.4 A jelen megállapodás megkötésével egyidejűleg az Önkormányzatok és a Társaság új Üzemeltetési Szerződéseket írnak alá.

2.5 Felek rögzítik szándékukat, hogy az átlátható és igazságos elszámolás elérése érdekében a Társaság tulajdonosi körét úgy kell átalakítani, hogy olyan tagjai legyenek a Társaságnak amelyek részt vesznek annak eredményes működtetésében és így jogosan részesednek a megtermelt eredményből. A Társaságban a Szakmai Befektetőkön túlmenően kizárólag azok a tagok maradjanak tulajdonosok, amelyek területén a Társaság hosszú távon üzemeltetést folytat.

3 A Felek által megkötendő szerződések és megállapodások

3.1 A Társaság Társasági Szerződése

3.1.1 Az Önkormányzatok, valamint a Szakmai Befektetők jelen megállapodás megkötését követően haladéktalanul, a Társaság taggyűlésén való jóváhagyás után aláírják a Társaság új Társasági Szerződését.

3.1.2 A Felek megállapodnak abban, hogy a Társaságban a Szakmai Befektetők együttesen úgy vásárolnak a törzstőke 26%-át kitevő, 87.780.000.- Ft névértékű üzletrészt, hogy

1. Első lépésben Szakmai Befektetők az Önkormányzatoktól megvásárolnak 87.780.000.- Ft névértékű üzletrészt, mely a törzstőke 26,00%-át testesíti meg úgy, hogy a megvásárolt üzletrészhez tartozó többlet osztalékjogok mértéke összességében 68,36% legyen.
2. A Társaság tulajdonosai közül azok a tulajdonos Önkormányzatok, amelyek továbbra sem, vagy a jövőben már nem az ÉTV Kft.-vel kívánják ellátni az üzemeltetést értékesítik üzletrészeiket a Társaság részére, mely üzletrészek össznévértéke 106.800.000.-Ft.
3. A Társaság a megvásárolt üzletrészeket a tagjainak – üzletrészeik arányában - üzletrészenkénti 1 forint vételár megfizetése ellenében értékesíti. Így kialakulnak a kívánt tulajdonosi arányok.
4. Az Önkormányzatok vállalják, hogy a 3. pont szerint megvásárolt üzletrészekhez tartozó osztalékjogokról lemondanak a Szakmai Befektetők javára, addig a mértékig, ameddig a Veolia Water Hungary

⁶ 2. számú módosítással módosított szöveg.



Rt. osztalékjoga a 60%-ot, a Fővárosi Csatornázási Művek Rt. osztalékjoga a 15%-ot el nem éri.

5. Amennyiben a Társaság tulajdonosi köréből kikerülnek mindazon Önkormányzatok, amelyek nem az ÉTV Kft.-vel látják el az üzemeltetést, a Szakmai Befektetők üzletrészenek a Társaság Alaptőkéjéhez viszonyított aránya együttesen 38,03% lesz. A Veolia Water Hungary Rt. kötelezi magát arra, hogy üzletrészből a Társaság teljes törzstőkéjének 20,8%-a fölötti részét, valamint osztalékjogának 60% feletti részét, a Fővárosi Csatornázási Művek Rt. pedig kötelezi magát arra, hogy üzletrészből a Társaság teljes törzstőkéjének 5,2%-a fölötti részét, valamint osztalékjogának 15% feletti részét az Önkormányzatoknak térítés nélkül átadja úgy, hogy a Veolia Water Hungary Rt. a Társaság osztalékából továbbra is 60%-os mértékben, a Fővárosi Csatornázási Művek Rt. pedig a Társaság osztalékából 15%-os mértékben részesedjen, valamint, hogy az Önkormányzatok egymáshoz viszonyított tulajdoni arányai ne változzanak. Így kialakulnak a kívánt végleges tulajdonosi arányok.

3.1.3 A Szakmai Befektetők üzletrészvásárlásai után kialakuló részesedési, szavazati és osztalékarányok a következők:

A 3.1.2.1. pontjában leírtakat követően:

	üzletrész (Ft névérték)	szavazatok száma	osztalék(%)
Érd Önkormányzata	90.200.000	27	0,00
Sóskút Önkormányzata	4.980.000	1	0,00
Pusztazámor Önkormányzata	1.720.000	1	0,00
Tárnok Önkormányzata	13.810.000	4	0,00
Biatorbágy Önkormányzata	24.910.000	7	7,38
Budajenő Önkormányzata	2.700.000	1	0,80
Telki Önkormányzata	2.160.000	1	0,64
Páty Önkormányzata	13.940.000	4	4,13
Diósd Önkormányzata	8.670.000	3	0,00
Törökbálint Önkormányzata	20.970.000	6	0,00
Zsámbék Önkormányzata	13.440.000	4	3,98
Tök Önkormányzata	3.950.000	1	1,17
Perbál Önkormányzata	6.650.000	2	1,97
Herceghalom Önkormányzata	2.660.000	1	0,00
Nagykovács Önkormányzata	11.540.000	3	3,42
Budaörs Önkormányzata	27.510.000	8	8,15
Veolia Water Hungary Rt.	70.220.000	21	54,69
Fővárosi Csatornázási Művek Rt.	17.560.000	5	13,67

A 3.1.2.5. pontjában leírtakat követően:

	üzletrész (Ft névérték)	szavazatok száma	osztalék(%)
Érd Önkormányzata	157.560.000	47	15,77
Sóskút Önkormányzata	8.690.000	3	0,87
Pusztazámor Önkormányzata	3.010.000	1	0,3
Tárnok Önkormányzata	24.140.000	7	2,42
Diósd Önkormányzata	15.140.000	4	1,51
Törökbálint Önkormányzata	36.630.000	11	3,66
Herceghalom Önkormányzata	4.640.000	1	0,46

Veolia Water Hungary Rt.	70.220.000	21	60,00
Fővárosi Csatornázási Művek Rt.	17.560.000	5	15,00

3.1.4 A Felek rögzítik, hogy a Társaságban az osztalék nem kerül limitálásra. A Szakmai Befektetők kötelesek gondoskodni arról, hogy a szerződés teljes időtartama alatt a szerződés lejártáig a Társaság a működtető és közmű eszközöket a feladat ellátására alkalmas, megfelelően karbantartott állapotban tartsa.

3.1.5 Az Önkormányzatok biztosítják, hogy a Társaság Taggyűlésén a következő pontokban írtak szerint együtt szavaznak a Szakmai Befektetők képviselőjével:

- a) A Társaság ügyvezetőjének kinevezése és visszahívása.
- b) A Társaság ügyvezetője díjazásának megállapítása, a vele szembeni munkáltatói jogok gyakorlása. Az ügyvezetőnek a Társaságnál végzendő feladatai tekintetében a munkáltatói jogokat a Társaság Taggyűlése gyakorolja. E feladatokat a Társaság és az ügyvezető között szerződésben kell rögzíteni.
- c) A Társaság hat tagú Felügyelő Bizottságában a Szakmai Befektetők által jelölt egy tag kinevezése és visszahívása.

3.1.6 A Szakmai Befektetők kötelezik magukat, hogy a következő pontokban együtt szavaznak az Önkormányzatok képviselőivel:

- a) A Társaság hat tagú Felügyelő Bizottságában az Önkormányzatok által jelölt három tag kinevezése és visszahívása.
- b) A Felügyelő Bizottság elnökének megválasztása
- c) A könyvvizsgáló kijelölése

3.1.7 A taggyűlés *kizárólagos* hatáskörébe tartozik:

- a) a számviteli törvény szerinti beszámoló elfogadása, ideértve az adózott eredmény felhasználására vonatkozó döntést
- b) a pótbefizetés elrendelése és visszatérítése
- c) osztalékelőleg fizetésének elhatározása
- d) üzletrész felosztásához való hozzájárulás és az üzletrész bevonásának elrendelése
- e) a tag kizárásának kezdeményezéséről való határozat
- f) a magához vont üzletrész tagok általi megvásárlásának elhatározása
- g) a társasági tv. 47. §-ában foglalt kivétellel az ügyvezető igazgató megválasztása, visszahívása és díjazásának megállapítása, valamint ha az ügyvezető igazgató a társasággal munkaviszonyban is áll, a munkáltatói jogok gyakorlása
- h) a felügyelő bizottság tagjainak megválasztása, visszahívásuk, díjazásuk megállapítása
- i) a könyvvizsgáló megválasztása és visszahívása, díjazásának megállapítása
- j) az olyan szerződések megkötésének jóváhagyása, amelyet a társaság saját tagjával, az ügyvezető igazgatójával,



vagy annak közeli hozzátartozóival köt, illetőleg a mindenkori jegyzett tőke 25 %-át meghaladó szerződések jóváhagyása, kivéve a társaság alapszolgáltatás működtetéséhez szükséges szerződések megkötésének jóváhagyását

k) az alapításért felelős tagok, az ügyvezető igazgató és a felügyelő bizottsági tagok ellen kártérítési igények érvényesítése

l) a társaság jogutód nélküli megszűnésének, átalakulásának elhatározása

m) a társasági szerződés módosítása

n) az éves üzleti terv jóváhagyása

o) mindazon ügyek, amelyeket a törvény vagy jelen társasági szerződés a taggyűlés kizárólagos hatáskörébe utal

p) a számviteli politika elfogadása.

3.1.8 Az alább meghatározott esetekben az Taggyűlés 75%-ának szótöbbsége szükséges:

a) a társasági szerződés módosítása

b) (kivéve amikor a taggyűlés *egyhangú* határozatára van szükség, hogy kötelezettség növeléséről, új kötelezettség megállapításáról, illetőleg egyes tag jogainak csorbításáról rendelkezzen);

c) a pótbefizetés elrendelése veszteségek kezelésére;

d) a befizetés teljesítésére határidő megállapítása;

e) a tevékenység felfüggesztése, átalakulás, beolvadás, más társasággal való egyesülés, a társaság megszűnésének elhatározása;

f) a törzstőke felemelése, leszállítása;

g) a számviteli törvény szerinti beszámoló elfogadása, ideértve az adózott eredmény felhasználására vonatkozó döntést

h) Az FCSM Rt. és a Társaság között kötendő Mellékszolgáltatásra irányuló Szerződés módosítása

i) az üzletrész kívülállóra történő átruházása,

j) a társaság tevékenységének megváltoztatása;

k) mindazok az ügyek, amelyeket a Gt. ide sorol

l) az éves üzleti terv elfogadása

m) a számviteli politika elfogadása.

3.1.9 A Felügyelő Bizottság hat tagból áll, három tagot az Önkormányzatok, kettő tagot a Társaság munkavállalóinak Üzemi Tanácsa (Munkahelyi Szakszervezete), egy tagot pedig a Szakmai Befektetők jelölnek. Szavazategyenlőség esetén a Felügyelő Bizottság elnökének szavazata dönt.

Felügyelő Bizottság elnökét 5 évre a Felügyelő Bizottsági tagok választják.

A Felügyelő Bizottság elnöke az Önkormányzatok által jelölt Felügyelő Bizottsági tagok közül kerül ki.

3.1.10A Taggyűlésen minden tag, illetve meghatalmazott képviselője jogosult megjelenni.



3.1.11A Társaság Taggyűléseit rotációs elv szerint a Szakmai Befektetők képviselője és az Önkormányzatok kijelölt képviselője (az Önkormányzatok megállapodása Alapján), mint a Taggyűlés elnöke vezeti. Az elnök örködik afelett, hogy a Taggyűlésen a Tagok jogait a jogszabályoknak és a Társasági Szerződésnek megfelelően gyakorolhassák.

3.1.12 Ellenkező írásbeli megállapodás hiányában a Szakmai Befektetők nem ruházhatják át és nem terhelhetik meg a Társaságban lévő üzletrészüket és semmilyen, a jelen megállapodás hatálya alá tartozó, az üzletrészre vonatkozó jogot. A fenti korlátozás nem vonatkozik arra az esetre, amikor a Szakmai Befektetők saját kapcsolt vállalkozásukra ruházzák át az üzletrészüket, feltéve, hogy a kapcsolt vállalkozás nem értékesíti a szóban forgó üzletrészeket, vagy önmaga nem kerül eladásra a Szakmai Befektetők tulajdonosi körén kívüli Társaságnak a fenti időszak alatt. Ebben az esetben az Önkormányzatok elővásárlási jogukat nem gyakorolhatják.

3.1.13A Társaság üzletrészeinek a Szakmai Befektetők részére történő értékesítését megelőzően keletkezett veszteség miatt a Szakmai Befektetők pótbefizetésre nem kötelezhetők. Érd Város Önkormányzata vállalja, hogy a 2005-ös elmaradt díjmegállapításból a Társaságnál keletkezett árbevétel kiesést oly módon rendezi, hogy a valós értékesítési mennyiségek ismeretében számított árbevétel kiesésnek megfelelő összeget a Társaság két részletben 2006-ban és 2007-ben levonhatja az Érd Városának fizetendő bérleti díjból.

3.2 Üzemeltetési Szerződés

3.2.1 Az Önkormányzatok a jelen Együttműködési Megállapodás aláírásával egyidejűleg megkötik a Társasággal az Üzemeltetési Szerződéseket az alábbi tartalommal:

3.2.2 Az Önkormányzatok az Üzemeltetési Szerződésekben kizárólagos üzemeltetési jogot biztosítanak 25 éves időtartamra a Társaság részére az Önkormányzatok közigazgatási területén lévő fogyasztókat víziközmű-szolgáltatással ellátó víziközmű vagyon üzemeltetésére.

3.2.3 Az Üzemeltetési Szerződések szerint a Társaság üzemeltetésébe kerül az Önkormányzatok illetékességi területén lévő, valamint ezen területeket összekötő minden újonnan létesülő víziközmű hálózat az összes föld alatti és föld feletti műtárggyal és berendezéssel együtt. *Érd, Diósd és Tárnok vonatkozásában, a szennyvízközművek üzemeltetése az Érd, Diósd és Tárnok Önkormányzatai által kiírandó a koncessziós pályázat nyertese általi üzemeltetés megkezdését megelőző, utolsó naptári napig tart.* A Felek rögzítik, hogy az Önkormányzatok közül Sós-kút szennyvízcsatorna-hálózata és tisztítótelepe még nem épült meg, továbbá a herceghalmi szennyvíztisztító telepnél és a herceghalmi víztisztító berendezésnél még (eddig elmaradt) jelentős fejlesztések, (új telep építése) szükséges. Amennyiben kizárólag ezen Önkormányzatok a fejlesztés finanszírozásához további magántőke bevonása mellett döntenek, úgy a Szakmai befektetők az adott fejlesztési projekt megtérülését az elkészült fejlesztés üzemeltetéséből biztosító konstrukció megvalósításától nem zárkoznak el. Szakmai Befektetők vállalják, hogy szükség esetén a telepfejlesztésben résztvevő befektetőt az Önkormányzattal egyeztetve bevonják az üzemeltetésbe. Az Önkormányzatok kötelesek a Szakmai Befektetőket folyamatosan tájékoztatni arról, ha részben vagy egészben

magántőkével történő finanszírozásról tárgyalnak, valamint kötelesek ajánlatot kérni a Szakmai Befektetőktől, kapcsolt vállalkozásuktól vagy leányvállalatuktól hasonló konstrukciójú finanszírozásra.⁷

3.2.4 A Felek megegyeznek abban, hogy az Üzemeltetési Szerződések értelmében a Társaság kizárólagos jogot kap az Önkormányzatok illetékességi területén található víziközmű létesítmények üzemeltetéséhez és fenntartásához szükséges munkák és feladatok elvégzésére. *Érd, Diósd és Tárnok vonatkozásában, a szennyvízközművek üzemeltetésére vonatkozó kizárólagos jog az Érd, Diósd és Tárnok Önkormányzatai által kiírandó a koncessziós pályázat nyertese általi üzemeltetés megkezdését megelőző, utolsó naptári napig tart* A kizárólagos jog vonatkozik az előbbieken belül különösen, de nem kizárólag az ügyfélszolgálati feladatokra, a karbantartási és a korszerűsítési munkák elvégzésére, továbbá az ezekhez kapcsolódó műszaki előkészítési és lebonyolítási feladatokra. Az Önkormányzatok és a Társaság a fenti víziközművek üzemeltetésére a szerződés időtartama alatt más céggel szerződést nem köthetnek. Az üzemeltetésre új Társaságot a Felek kizárólag közösen abban ez esetben alapíthatnak, amennyiben az elérni kívánt tulajdonosi struktúra –csak olyan tulajdonosai legyenek a Társaságnak, akik hosszú távú üzemeltetést vesznek igénybe - más módon nem alakítható ki.⁸

3.2.5 A Társaság biztosítja az Önkormányzatok területén a vezetékes ivóvíz ellátást a kapacitások határáig, valamint az illetékességi területükön keletkező szennyvizek elvezetését és tisztítását a kapacitások határáig oly módon, hogy a Társaság jogosult az ivóvízellátó valamint szennyvíz elvezető rendszerek és tisztító létesítmények működtetésének racionalizálására, optimalizálására úgy, hogy az Önkormányzatoknak a létesítményekkel összefüggő egyéb kötelezettségeit és jogait ne csorbitsa. *Érd, Diósd és Tárnok települések esetében a Társaság szennyvízközművek működtetésére vonatkozó kötelezettsége a kapcsolódó üzemeltetési jog megszűnéséig tart.* A Társaság a víziközmű eszközök kapacitásának legteljesebb kihasználása érdekében a rendelkezésre álló források erejéig köteles minden, nemzetközi tapasztalatok alapján megtehető és elérhető műszaki fejlesztést megtenni, vagy kezdeményezni, a rendelkezésre álló pénzügyi korlátok figyelembe vételével.⁹

3.2.6 A működés hatékonyságának fokozása érdekében a Társaság a szolgáltatás biztonságát és színvonalát szem előtt tartva, a meglévő tárgyi eszköz állományt saját hatásköre szerint üzemeltetési célokra hasznosíthatja. Ennek következtében – az Alaptevékenységhez nem feltétlenül szükséges – jelenleg csupán holt tőkét képviselő Társasági tulajdonú eszközöket a taggyűlés által jóváhagyandó értékesítési terv keretében hasznosíthatja, és az ebből származó jövedelem kizárólag a Társaság víziközmű szolgáltatásához kötődő, a közművek felújítását, rekonstrukcióját, bővítését jelentő beruházásainak finanszírozását szolgálja.

3.2.7 A Felek megállapodnak abban, hogy a tárgyi eszközökön végzett beruházási tevékenység: a felújítás, a rekonstrukció, valamint a fejlesztés fogalma alatt az alábbi fogalmat értik.

⁷ 2. számú módosítással módosított szöveg.

⁸ 2. számú módosítással módosított szöveg.

⁹ 2. számú módosítással módosított szöveg.

Felújítás: a felújítás a már meglévő tárgyi eszközön végzett olyan tevékenység, amely teljesen, vagy megközelítőleg visszaállítja a tárgyi eszköz eredeti műszaki állapotát (kapacitását, pontosságát) amely nem minősül a tárgyi eszköz folyamatos, zavartalan, biztonságos üzemeltetését szolgáló javítási, karbantartási tevékenységnek.

Rekonstrukció: a már meglévő vonalas létesítmény technikai megújítása, olyan részleges újrалétesítése, illetve cseréje amely magasabb műszaki színvonalat eredményez úgy, hogy a beruházással a tárgyi eszköz kapacitása, funkciója, az ellátható feladatok köre nem bővül. A rekonstrukció során elbontott eredeti tárgyi eszköz (csővezeték, aknák) selejtezésre kerül.

Fejlesztés: Minden új tárgyi eszköz létesítése, amely ellátási terület bővítését eredményezi, valamint közvetve vagy közvetlenül annak érdekében kerül kiépítésre, telepítésre. Fejlesztés továbbá minden olyan új technológia beépítése, amely egy adott elavult technológia részleges vagy teljes cseréjével jár és ezáltal magasabb műszaki színvonalat eredményez úgy, hogy a tárgyi eszköz kapacitása, funkciója, az ellátható feladatok köre bővül.

Az önkormányzati tulajdonú víziközmű eszközök fejlesztése az Önkormányzatok feladata.

A Társaság az önkormányzati tulajdonú eszközök éves, valamint három éves felújítási és rekonstrukciós tervében köteles javaslatot tenni az Építési Alapba a felújítási, valamint rekonstrukciós feladatok ellátására befolyó pénzeszközökből megvalósítandó feladatokra. (bérleti díj, alapidíj Építési Alapba kerülő része, stb). A Társaság kizárólag a rendelkezésre álló Vízügyi Építési Alapból finanszírozható források erejéig köteles a felújítási és rekonstrukciós feladatok elvégzésére. Amennyiben az Alapból rendelkezésre álló források nem fedezik a Társaság által benyújtott tervben szereplő műszakilag szükséges –és az Önkormányzatok által elfogadott- beruházásokat, úgy a Társaság mentesül az ilyen okból el nem végzett felújítási és rekonstrukciós munkákból eredő károk viselése alól.

3.2.8 A Társaság jogosult vállalkozási tevékenysége keretében víziközmű-szolgáltatást nyújtani más Önkormányzatok részére. Erre a célra azonban csak az üzemeltetői szerződést megkötő önkormányzatok által fel nem használt kapacitások használhatók fel és csak addig az ideig, ameddig a kapacitások az üzemeltetési szerződést most aláíró önkormányzatok bővülő igényei kielégítéséhez nem szükségesek.

3.2.9 A Társaság az éves műszaki beszámolójában köteles feltüntetni a művek üzemeltetését és műszaki állapotát jellemző adatokat:

- a) a felhasznált erőforrások mennyisége az alábbi bontásban:
 - igénybe vett villamos energia,
 - igénybe vett gáz energia,
 - igénybe vett alvállalkozói teljesítmények, alvállalkozók szerinti bontásban, értékben, feladatleírásban (ide tartoznak az FCSM által a Mellékszolgáltatásra irányuló Szerződés keretében végzendő munkák is).
- b) ivóvízhálózatra vonatkozóan:
 - mennyiségi adatok (átvett, kitermelt, elosztott, értékesített),
 - fogyasztók száma,



Handwritten signatures and a circled number 13.

- hálózat hatásfoka,
- a vízminőség főbb átlagos paraméterei,
- a műtárgyakkal kapcsolatos általános változások,
- a bekötések száma,
- elvégzett és elvégzendő nagyjavítási munkálatok,
- meghibásodások, csőtörések száma,
- üzemeltetett vezetékhossz, azon belül átmérő, kor, anyag szerint.

c) csatornahálózatra vonatkozóan:

- üzemeltetett csatornahossz, azon belül gravitációs, nyomott, szívott, egyéb, átmérő, kor és anyag szerint
- az elvezetett szennyvíz mennyisége, azon belül lakosságtól, egyéb szervezetektől
- kiemelt csatornaiszap mennyisége
- bekötések száma, fogyasztók száma
- tisztított csatornahossz
- vizsgált csatornahossz
- javított csatornahossz
- dugulás elhárítás száma
- elöntések száma

d) átemelő telepekre vonatkozóan:

- energia felhasználás,
- üzemzavarok száma,
- nagyobb karbantartások, javítások,
- dugulások száma,
- szívótér tisztítások száma, kiemelt iszap mennyisége.

e) tisztítótelepekre vonatkozóan:

- tisztított szennyvíz mennyisége, a telepre beérkező és a telepről elfolyó szennyvíz minősége,
- felhasznált energia, és vegyszer mennyisége,
- nagyobb üzemzavarok száma, és következménye,
- nagyobb javítások, karbantartások száma, helye,
- csatornamű hulladékok (beleértve a szennyvíziszapot is) mennyisége, elhelyezése,
- hatósági ellenőrzések, vizsgálatok és eljárások eredménye.

A fenti adatokat a Társaság a települések közigazgatási határai illetve főművi rendszerek és elosztóhálózatok szerint köteles megbontani.

Az üzleti jelentésnek tartalmaznia kell a nem az Önkormányzatok és nem az ÉTV Kft. tulajdonában lévő, külön szerződés, megállapodás Alapján üzemeltetett víziközművek üzemeltetésére vonatkozó adatokat is, különválasztva a többi közműeszközöktől.

Érd, Diósd és Tárnok vonatkozásában, a fenti, c)-d)-e) pontok szerinti adatokat utoljára arra az üzleti évre vonatkozó műszaki beszámolóban kell megadnia a

Társaságnak, amelyben a szennyvízkezelési szolgáltatást az adott településeken még ellátta.¹⁰

3.2.10A Felek megállapodtak abban, hogy a 38/1995. Korm. rendelet szerinti közületi közműfejlesztési hozzájárulásokat a Társaság szedi be, és használja fel azokat kizárólag a közműhálózatok felújítására, rekonstrukciójára valamint fejlesztésére. A közműfejlesztési hozzájárulás kizárólag a fent megjelölt célokra fordítható. A közműfejlesztési hozzájárulás felhasználását dokumentálni kell, és az éves műszaki beszámoló mellékleteként ismertetni kell.

3.3 Bérleti szerződés

3.3.1 A Társaság az Önkormányzatokkal jelen Együttműködési Megállapodás megkötésével egyidejűleg bérleti szerződéseket köt – az Üzemeltetési Szerződéssel megegyező időtartamra - a számára üzemeltetésre átadott, az Önkormányzat kizárólagos tulajdonában lévő és az önkormányzati osztatlan közös tulajdonban lévő közművagyonnak, az Üzemeltetési Szerződésben definiált módon való használatára. A Bérleti Szerződések életbe lépésével egyidejűleg az Önkormányzatokkal korábban megkötött „Használati jogot biztosító megállapodások” megszűnnek.

3.4 Mellékszolgáltatásra irányuló Szerződés

3.4.1 Az Együttműködési Megállapodás aláírásával egyidejűleg az FCSM mint a Társaság egyik tulajdonosa és a Társaság megkötik a Mellékszolgáltatásra irányuló Szerződést, amely tagi mellékszolgáltatások nyújtására irányul.

3.4.2 A Felek megállapodnak abban, hogy a Mellékszolgáltatásra irányuló Szerződést olyan tartalommal kötik, amely szerint a Fővárosi Csatornázási Művek Rt. a jogszabályban előírt víziközmű szolgáltatás színvonalának emelése és az érintett fogyasztók igényeinek mind magasabb fokú kielégítése érdekében a Társaságnak tagi mellékszolgáltatást nyújt.

3.4.3 A Mellékszolgáltatásra irányuló Szerződésben foglalt kötelezettségének teljesítésébe az FCSM jogosult alvállalkozót bevonni, az alvállalkozó teljesítéséért azonban úgy felel, mintha maga járt volna el.

4 Vízügyi Építési Alap

4.1 Az Önkormányzatok a víziközművek felújítási, rekonstrukciós és fejlesztési forrásainak biztosítására településenként Vízügyi Építési Alapokat (továbbiakban: Alap) hoznak létre.

4.2 Az Alap bevételei (pénzeszközei) az Önkormányzatok (települési önkormányzatokként elkülönítve) tulajdonát képezik. Az Alap bevételei:

- a) A víziközmű létesítmények bérbeadásából származó bérleti díj,

¹⁰ 2. számú módosítással módosított szöveg.

amelyet kizárólag felújításra és rekonstrukcióra lehet fordítani;

b) A víziközmű létesítmények fejlesztésére befizetett egyedi, társulási hozzájárulások, csatlakozási díjak, építési célú állami és európai uniós céltámogatások;

c) Az Alap felhasználható pénzeszközeinek befektetéséből származó kamat;

d) A települési Önkormányzatok által adott egyéb támogatás;

e) A települési Önkormányzatok részesedése a Társaság nyereségéből, önkormányzati döntés alapján;

f) Minden egyéb beruházási célú hozzájárulás, pályázaton elnyert forrás;

g) A településenkénti alapidjából a 62,5 Ft /bekötés/ hó feletti összeg, illetve a következő években ennek a díjemeléssel növelt értéke, amely rekonstrukcióra és felújításra fordítandó.

A Társaság a tárgyévet megelőző év október 30. napjáig javaslatot nyújt be az Önkormányzatoknak a tulajdonukban levő víziközművek rekonstrukciós és felújítási igényére vonatkozóan.

Az Önkormányzatok ugyanezen időpontig elkészítik javaslataikat a fejlesztésekre vonatkozóan.

4.5 Az Alapot az Önkormányzatok kezelik, az Önkormányzatok bankjánál vezetett elkülönített bankszámlán.

4.6 Az Alapot kizárólagosan a víziközmű hálózat és kapcsolódó műtárgyak, berendezések rekonstrukciójára, felújítására és fejlesztésére kell fordítani, a Társaság javaslata, az Önkormányzatok által elfogadott felújítási és rekonstrukciós terv Alapján, ezen belül tételesen:

a) Beszállító- és építővállalatok kifizetése,

b) Közmű-hálózat, illetve szennyvíztisztító-telep működéséhez, vagy működtetéséhez szükséges ingatlanok megvásárlása;

c) Közmű-hálózat, illetve szennyvíztisztító-telep felújításával és fejlesztésével kapcsolatban felvett kölcsönök és hitelek törlesztése;

d) A felújításokkal és fejlesztésekkel kapcsolatos tervezési és bonyolítási munkák költségeinek kifizetése.

4.7 A Társaság javaslata az alábbiakat tartalmazza: éves és 3 éves felújítási és rekonstrukciós terv a meglévő víziközmű eszközökre, minden évben gördülő tervezési móddal, műszaki tartalom, költség előirányzat és időbeli ütemezés meghatározásával, első alkalommal az első üzleti év lezárását jelentő beszámolóval együtt. A tervben elő kell irányozni a váratlan, előre nem tervezhető meghibásodások következtében szükségessé váló felújítási munkák elvégzését is.

A Társaság a fentieket az eszközök tulajdonosai és a települések közigazgatási határai szerint köteles megbontani.

A műszakilag szükséges felújítási és rekonstrukciós igények szakmailag megalapozott meghatározása érdekében az ÉTV Kft. jelen szerződés aláírását követő hat hónapon belül középtávú (5 éves) koncepciótervet köteles készíteni az érintett Önkormányzatoknak, a tulajdonosi és üzemeltetői érdekek összehangolásával. A tervek készítésekor az ÉTV Kft. köteles szorosan együttműködni az adott Önkormányzattal, a felmerülő igényeket; útépítés, más



közműépítés, stb. valamint a rendezési terveket figyelembe venni. A közép távú koncepcióterv szakterületi bontásban készüljön, fajlagos beruházási értékű költségbecslést kell tartalmazzon a prioritások figyelembe vételével.

4.8 A Társaság és az Önkormányzatok kötelesek a tervet a tárgyévet megelőző év október 30. napjáig egyeztetni, és az egyeztetett, elfogadott felújítási és rekonstrukciós tervben szereplő várható kiadásokra az Önkormányzatok kötelesek az Alapból forrást biztosítani. Az Önkormányzatoknak az éves felújítási és rekonstrukciós terv esetleges visszautasítását szakmailag indokolniuk kell. Amennyiben a Felek között nem jön létre konszenzus az éves felújítási és rekonstrukciós terv vonatkozásában, úgy a Társaság csak maximum a terv 50%-t kitevő olyan munkákat végezheti/végeztetheti és számolhatja el, amelyek az élet és balesetvédelem – továbbá az üzemelés biztonságát veszélyeztetnék.

4.9 A Közbeszerzési törvényben a közszolgáltatókra meghatározott nemzeti értékhatár alatti, a felújítási és rekonstrukciós terv szerinti felújítási és rekonstrukciós munkákat a Társaság végzi, vagy végezteti. A Közbeszerzési törvényben meghatározott értékhatár feletti, az Önkormányzat Vízügyi Építési Alapja terhére elvégzendő felújítási és rekonstrukciós munkák lebonyolítását a Társaság végzi.

4.10 Amennyiben a munka fedezete a bérleti díj vagy az Alapdíj, úgy a Társaság és az Önkormányzatok között a bérleti díjra vagy Alapdíjra, illetve a munka ellenértékére vonatkozó pénzügyi elszámolásokat a Felek negyedévente beszámítás módszerével rendezik.

4.11 Amennyiben az Önkormányzatok beruházását nem a Társaság végzi, úgy az Önkormányzatok kötelesek kikérni és figyelembe venni a Társaság véleményét a műszaki megoldások és az üzemeltetési költségek vonatkozásában.

4.12 Az Önkormányzatok az Alap éves bevételeiről és kiadásairól, a felhasználás módjáról évente utólag elszámolást készítenek, amelyet a tárgyévet követő év március 31. napjáig a Társaság részére tájékoztatásul megküldenek.

4.13 A Társaság a tárgyévből az Alap terhére végzett felújítási és rekonstrukciós munkáiról a tárgyévet követő év február 15-ig írásbeli jelentést készít.

5 A szolgáltatási díjak megállapítása

5.1 A díjképzés elvei, a díj megállapításához kapcsolódó jogok, és kötelek.

5.1.1 A szolgáltatásért fizetendő díjnak (rendelkezésre állási Alapdíjnak, a vízdíjnak és a szennyvízdíjnak) fedeznie kell a víz- és csatornahálózat, a szennyvíztisztító telepek és az egyéb kapcsolódó létesítmények, berendezések indokolt üzemeltetési és karbantartási, valamint a rekonstrukciós és felújítási költségeit, valamint az adókat és ráfordításokat.

5.1.2 A Társaság minden év október 30.-ig írásban tájékoztatja az Önkormányzatokat az értékesített ivóvíz és szennyvíz várható, és a következő évre tervezett mennyiségéről. A Társaság a díjképletek Alapján javaslatot tesz a lakossági és közületi víz- és csatornadíjra, a rendelkezésre állási alapdíjra, valamint a bérleti díj nagyságára vonatkozóan.

5.1.3 A Társaság a javaslatot a jelen megállapodásban meghatározott alapelveknek megfelelően dolgozza ki.

5.1.4 Az Önkormányzatok a Társaság javaslata alapján meghatározzák a lakossági és az egyéb fogyasztói víz- és csatornadíjakat valamint rendelkezésre állási alapidíjakat, melyek minden év január 1-én lépnek hatályba. Erről minden a tárgyévvel megelőző év december 31-ig írásban tájékoztatják a Társaságot, megküldve részére a vonatkozó képviselő-testületi határozatokat/ önkormányzati rendeleteket.

5.2 A víz és szennyvízdíj összetétele

5.2.1 A víz és szennyvízdíj jelen megállapodás keretei között kéttényezős: rendelkezésre állási alapidíjból és a fogyasztott mennyiségekkel arányos díjból tevődik össze. A rendelkezésre állási alapidíj havidíjként kerül megállapításra. Mellékmérős fogyasztó esetében fogyasztónként, főmérős fogyasztó esetében bekötésenként számlázandó az alapidíj.

5.2.2 A szolgáltatási díj az Ártörvénnyel összhangban fedezetet nyújt:

- a) a Társaság tulajdonában lévő eszközök vonatkozásban:
 - az üzemeltetési költségekre
 - fenntartási, karbantartási költségekre,
 - felújításra, rekonstrukcióra
- b) az Önkormányzatok tulajdonában lévő eszközök vonatkozásában:
 - az üzemeltetési költségekre
 - fenntartási, karbantartási költségekre
 - az eszközök használatáért fizetett bérleti díjakra
- c) a Társaság ráfordításaira és a működéshez szükséges nyereségre.

5.2.3 A kiinduló 2006. évi díjak Tárnok kivételével nem tartalmazzak fejlesztési hányadot. Az Önkormányzatok településenként jogosultak fejlesztési hányadot megállapítani, a víz- illetve csatornadíjat a fejlesztési hányad mértékével növelni. A Társaság a díjba beépített fejlesztési hányadot, a tényleges beszedés függvényében, és adóval csökkentett mértékben az Önkormányzatok megjelölt számláira köteles átutalni.

5.2.4 A díjak az inflációt követik, és mindig az előző év díjainak a díjképlet szerinti módon megállapított inflációs árindexszel való felszorzással kerülnek meghatározásra.

5.2.5 A díj meghatározásánál beépítésre kerül az újonnan belépő létesítmények üzemeltetési, karbantartási, rekonstrukciós és fejlesztési költség igénye, az alábbiak szerint:

- a) Az üzemeltetési terület új műtárggyal bővülése esetén a hatóság által előírt, de maximum 6 hónapos próbaüzemet

követően, annak felújítási, és igazolt üzemeltetési költségeit figyelembe véve az új művel érintett önkormányzat, Önkormányzatok a díjképlet Alapján beépítik a víz illetve csatornadíjba a műtárgy üzemeltetési és felújítási költségeit, legkésőbb a próbaüzemet követő első év díjmegállapításakor. Amennyiben a próbaüzem nem része a beruházásnak és azt a Társaság végzi el, úgy annak költségeit az Önkormányzat megtéríti a Társaság számára. Az Önkormányzatok egyetértenek abban, hogy a próbaüzem költsége a jövőben a kivitelezés összköltségébe beépítésre kerüljön.

b) A vonalas létesítmények próbaüzeme a hatóság által előírt ideig, de minimum 1 hónapig tart. A próbaüzem feltételei megegyeznek az előző pontban foglaltakkal. Az üzemeltetési terület vonalas létesítményekkel történő bővülése esetén a naptári év során megvalósult szakaszok díjra gyakorolt hatását összesítve az érintett Önkormányzat minden év január 1-én építi be a víz és csatornadíjba.

5.2.6 A díj meghatározásánál beépítésre kerülnek továbbá a jogszabály változásból adódó többlet – üzemeltetési, -karbantartási, -rekonstrukciós költségek.

5.3 A szolgáltatási díj számítása, díjképletek

A szolgáltatási díj részei: a fogyasztásarányos díj, valamint a 2006. január 1-től bevezetésre kerülő alapidíj.

a) Alapidíj:

A havi alapidíj meghatározása az alábbi képlettel történik:

$$A_t = A_{t-1} \times m_{\text{ár}},$$

ahol,

A_t - az alapidíj tárgyévi, havonta és bekötésenként fizetendő összege az adott településen (Ft/hó/bekötés)

A_{t-1} - az alapidíj tárgyévet megelőző évi, havonta és bekötésenként fizetendő összege az adott településen (Ft/hó/bekötés)

$m_{\text{ár}}$ - a Társaság alaptevékenységére vonatkozó inflációs index, mely az alábbi módon került meghatározásra:

$$m_{\text{ár}} = 0,09 \times m_{\text{ip}} + 0,08 \times m_{\text{en}} + 0,83 \times m_{\text{fogy}}$$

ahol:

m_{ip} - a KSH-nak a tárgyévet megelőző év október 30. napja előtt az interneten elérhető STADAT rendszerében a 2.1.6.11."Az ipar havi árindexei" táblázat előző év azonos időszaka = 100 % „belföldi

értékesítési árak” oszlopában számított érték. Az m_{ip} együttható az oszlop utolsó 12 adatának számtani átlaga.

m_{fogy} - a KSH-nak a tárgyévet megelőző év október 30. napja előtt az interneten elérhető STADAT rendszerben a 2.1.6.22. "Fogyasztóiár-index a javak főbb csoportjai szerint, havonta" táblázat előző év azonos időszaka = 100 % „Összesen” oszlopában számított érték. Az m_{fogy} együttható az oszlop utolsó 12 adatának számtani átlaga.

m_{en} -a KSH-nak a tárgyévet megelőző év október 30. napja előtt az interneten elérhető STADAT rendszerben a 2.1.6.11. "Az ipar havi árindexei" táblázat előző év azonos időszaka = 100 % „Villamos energia-, gáz-, gőz-, vízellátás” oszlopából számított érték. Az m_{en} együttható az oszlop utolsó 12 adatának számtani átlaga.

Az alapidíj induló mértékének meghatározására az Önkormányzatok jogosultak azzal, hogy az alapidíj településenként eltérő nagyságú lehet, azonban minimális mértéke 2006-ban lakossági fogyasztási helyenként (lakásonként és elkülönült fogyasztási helyenként) 125 Ft/hó víz- és szennyvíz bekötésenként egyaránt. A közületi fogyasztók minden településen a bekötési vízmérő átmérője szerint minimálisan az alábbi mértékű alapidíjat kötelesek fizetni

Ivóvíz szolgáltatás		Csatornahasználat	
Bekötési vízmérő átmérője (mm)	Alapidíj fogyasztási helyenként (Ft/hó)	Bekötési vízmérő átmérője (mm)	Alapidíj fogyasztási helyenként (Ft/hó)
13-20	125	13-20	125
25-32	760	25-32	1 310
40-50	2 300	40-50	3 910
65-100	7 900	65-100	13 250
150-200	24 000	150-200	38 700

A helyi önkormányzati fenntartású közszolgáltató intézmények (iskolák, óvodák, szociális, egészségügyi, gyermekjóléti és sport intézmények) lakossági alapidíjat fizetnek.

A településenkénti alapidíjból a 62,5 Ft /bekötés/ hó feletti összeget, illetve a következő években ennek a díjemeléssel növelt értékét a települési víziközmű hálózat felújítására és rekonstrukciójára kell fordítani az Alap részeként. Az alapidíj másik 50%-ával a Társaság rendelkezik.

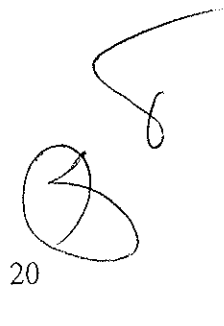
b) Fogyasztásarányos díj:

A fogyasztásarányos díj díjképlet alkalmazásával kerül meghatározásra. Az általános díjképlet formája mind a víz, mind a csatorna szolgáltatás vonatkozásában egy adott településen az alábbi:

$$D_t = P_t \times q + k + f$$

ahol:



- D_t - a tárgyévi, (csatornaszolgáltatás esetében a vízterhelési díjat nem tartalmazó), általános forgalmi adó nélküli hatósági díj (Ft/m^3)
- P_t - a tárgyévet megelőző év (csatornaszolgáltatás esetében vízterhelési díj nélküli) hatósági díja Alapján számított tárgyévi inflált díjelem (Ft/m^3)
- k - korrekciós tényező, mely tartalmazza a jogszabályváltozásból eredő többletköltségeket, illetve költségcsökkentéseket, valamint az új létesítmények belépéséből adódó többletköltségeket. Amennyiben az ellátáshoz szükséges ivóvíz beszerzési ára az infláció feletti mértékben emelkedik, úgy a szolgáltató ezt a különbözetet beépítheti szolgáltatási díjába. Amennyiben a szolgáltató a százhalombattai gázvezetékekkel összefüggő alternatív műszaki megoldást alkalmazza a vízbeszerzésre, és ezzel az átvett víz ára csökken, úgy az ebből származó költségcsökkenés az ellátott településeken az Önkormányzatokkal egyeztetett módon díjcsökkentésre is fordítható. A korrekciós tényező meghatározása közösen történik az önkormányzattal, a Társaság javaslata alapján.
- f - az Önkormányzatok egyedi döntése alapján a díjba beépített fejlesztési díj (Ft/m^3). Amennyiben az adott Önkormányzat tárgyévben úgy dönt, hogy a közigazgatási területén felmerülő szükséges fejlesztési igények finanszírozására a díjba fejlesztési hányadot épít be, úgy a Társaság az Együttműködési Megállapodás 6.1.4 pontja szerint a díjban beszédett fejlesztési hányadot -a tényleges beszédés függvényében- az Önkormányzat részére társasági adóval csökkentett mértékben köteles átutalni. Amennyiben az adott Önkormányzat a fejlesztési hányadot több évre vonatkozóan állapítja meg, úgy a Társaság minden évben köteles ezen összegeket a fenti módon átutalni az Önkormányzat részére. Amennyiben az adott Önkormányzat valamely évben fejlesztési hányadot állapított meg, és a későbbiekben ennek csökkentését illetve megszüntetését határozza el, úgy az f negatív értéket is felvehet, de ennek mértéke nem haladhatja meg a korábbi év(ek)ben meghatározott f -nek a díjban szereplő inflált értékét.
- q - mennyiségváltozáshoz kötött korrekciós tényező, az alábbi képlet alapján.

q értéke ivóvíz ellátás esetén

q_{viz} értéke 2005-2010 évre vonatkozó díjban =1

q_{viz} értéke a 2011 évre vonatkozó díjban:

Ha $Q_{viz\ 2010} < 4\ 926\ 000\ m^3$

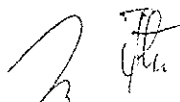
$q_{viz\ 2011} = 4\ 926\ 000 / Q_{viz\ 2010}$

illetve:

Ha $Q_{viz\ 2010} > 6\ 416\ 000\ m^3$

$q_{viz\ 2011} = 1 - (1 - 6\ 416\ 000 / Q_{viz\ 2010}) * 0,2$

ha $4\ 926\ 000\ m^3 < Q_{viz\ 2010} < 6\ 416\ 000\ m^3$ akkor $q_{viz\ 2011} = 1$









$q_{\text{víz}}$ értéke a 2011 utáni évekre vonatkozóan a díjban:

Ha $Q_{\text{víz } t} > Q_{\text{víz } t-1}$ és $Q_{\text{víz } t} > 6\,416\,000 \text{ m}^3$ és $Q_{\text{víz } t \text{ ö}} > Q_{\text{víz } t-1 \text{ ö}}$,

ahol

$Q_{\text{víz } t \text{ ö}}$: az adott önkormányzat területén a t. évre tervezett értékesített vízmennyiség,

akkor:

$$q_{\text{víz } t \text{ ö}} = 1 - (\text{korr}_{\text{ö } t} / (\text{árb}_{\text{víz } \text{ö } t-1} / Q_{\text{víz } t-1 \text{ ö}}))$$

ahol

$q_{\text{víz } t \text{ ö}}$: a $q_{\text{víz}}$ korrekciós tényezőnek az adott önkormányzatra vonatkozóan a t. évben érvényes értéke,

$\text{korr}_{\text{víz } \text{ö } t}$: az adott önkormányzatra vonatkozóan a t. évben díjemelés-mérséklésre felhasználható többletérték 1 m^3 -re jutó összege Ft-ban

$$\text{korr}_{\text{víz } \text{ö } t} = (D_{\text{víz } \text{ö } t} / Q_{\text{víz } t \text{ ö}}) * 0,2,$$

ahol

$D_{\text{víz } \text{ö } t}$: a volumennövekedés miatt az adott önkormányzat vízdíj-megállapítása során díjemelés-mérséklésre felhasználható összeg Ft-ban a t. évben

$$D_{\text{víz } \text{ö } t} = D_{\text{víz } t} * Q_{\text{víz } t-1 \text{ ö}} / Q_{\text{víz } t-1 \text{ ö}+},$$

ahol

$Q_{\text{víz } t-1 \text{ ö}+}$: mindazon önkormányzatok területén a t-1. évben értékesített vízmennyiségek összege, amely önkormányzatok területén $Q_{\text{víz } t \text{ ö}} > Q_{\text{víz } t-1 \text{ ö}}$,

$D_{\text{víz } t}$: az előző évhez képest volumennövekedést elérő önkormányzatok által díjemelés-mérséklésre felhasználható összes vízértékesítési többlet

$$D_{\text{víz } t} = d_{\text{v } \text{víz } t} * (\text{árb}_{\text{víz } t-1} / Q_{\text{víz } t-1})$$

ahol

$d_{\text{v } \text{víz } t}$: az előző év vízértékesítéséhez képest elért volumennövekmény összege az összes önkormányzat területén együttesen

$$d_{\text{v } \text{víz } t} = Q_{\text{víz } t} - Q_{\text{víz } t-1}$$

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]
22

$\text{ár}_{\text{víz } t-1}$: az ÉTV Kft. t-1. évben várható ivóvíz-értékesítésből származó árbevétele

egyébként $q_{\text{víz}}$ értéke = 1.

q_{szv} értéke a 2005-2010 évre vonatkozó díjban=1
 q_{szv} értéke 2011 évtől a vonatkozó díjban= 1.¹¹

ahol:

$Q_{\text{víz } 2010}$ 2010 évben a Társaság által üzemeltetett településeken értékesített összes ivóvíz mennyisége m^3 -ben

$Q_{\text{szv } 2010}$ 2010 évben a Társaság által üzemeltetett településeken csatornahálózaton elvezetett számlázott összes szennyvíz mennyiség.

$Q_{\text{víz } t}$ a t. évben a Társaság által üzemeltetett településeken értékesített összes ivóvíz mennyisége m^3 -ben

$Q_{\text{szv } t}$ a t. évben a Társaság által üzemeltetett településeken csatornahálózaton elvezetett számlázott összes szennyvíz mennyiség.

$$P_t = P_{t-1} \times m_{\text{ár}}$$

ahol:

P_t - a tárgyévet megelőző év (csatornaszolgáltatás esetében vízterhelési díj nélküli) hatósági díja alapján számított tárgyévi inflált díjelem (Ft/m^3).

P_{t-1} - a tárgyévet megelőző évre megállapított, környezetterhelési díj és általános forgalmi adó nélküli hatósági díjak (Ft/m^3)

$m_{\text{ár}}$ - azonos az alapidj meghatározásánál használt inflációs indexszel

5.4 Vízterhelési díj

A vízterhelési díj (VTD) a hatósági díjnak nem része. A vízterhelési díjat a Társaság áthárítja a fogyasztókra. A VTD-t szennyvízrendszerenként azonos módon és mértékben kell meghatározni a rendszerre kapcsolt összes érintett Önkormányzat területén levő fogyasztói csoportokra vonatkozóan.

A Felek megállapodnak abban, hogy a Társaság a vízterhelési díj fogyasztókra történő áthárítása mennyiségarányosan történik a következő képlet alkalmazásával:

$$\text{VTD} = (\text{VTD}_t + \Delta \text{VTD}_e) / Q_t$$

ahol:

VTD – tárgyévi vízterhelési díjnak a fogyasztókra áthárítandó egy m^3 -re jutó, általános forgalmi adó nélküli összege, Ft/m^3

¹¹ 2. számú módosítással módosított szöveg..

VTD_t - tárgyévi tervezett terhelés után a Társaságot, mint kibocsátót terhelő vízterhelési díj kötelezettség, Ft

ΔVTD_e – a tárgyévet megelőző évi vízterhelési díj elszámolásból adódó esetleges különbözet, Ft.

Q_t – a tárgyévre tervezett szennyvíz-értékesítés volumene összesen az adott szennyvízrendszeren, m^3

$$\Delta VTD_e = VTD_{eb} - VTD_{eá}$$

ahol:

VTD_{eb} = a tárgyévet megelőző évre vonatkozó vízterhelési díj kötelezettség az adóhatóság felé, Ft

$VTD_{eá}$ = előző évben a fogyasztókra áthárított vízterhelési díj, Ft.

(A ΔVTD_e pozitív és negatív értéket egyaránt felvehet.)

Az esetlegesen visszaigényelhető VTD elszámolásáról a Felek külön megállapodást kötnek.

5.5 Hatályon kívül.¹²

5.6 A bérleti díj kiszámítása

5.6.1 A Társaságnak az Önkormányzatok tulajdonában lévő víziközművek használata után bérleti díjat kell fizetni. A bérleti díj a közmű és működtető vagyon értékmegőrzését, felújítását, rekonstrukcióját, pótlását, illetve azok finanszírozását szolgálja, melynek szakmai felelőssége a Társaságot terheli.

5.6.2 A tárgyévi bérleti díj meghatározása a díjmegállapítással egyidejűleg történik, és minimum a megelőző év inflációval növelt mértékét kell elérnie. Új önkormányzati mű üzembeállítását követő első díjmegállapításkor az új eszközökre vonatkozó bérleti díjat is be kell építeni. Az új eszközök bérleti díját az új eszközök hosszú távú felújítási szükségletéből kiindulva, a Társaságnak az új eszköz rekonstrukciós és felújítási igényére vonatkozó prognózisát kötelező módon figyelembe véve, és a Vízügyi Építési Alap egyéb várható bevételeit is számításba véve úgy kell megállapítani, hogy a várható felújítási szükségletek idejére a forrás rendelkezésre álljon.

$$\ddot{O}BD_{tárgyév} = \ddot{O}BD_{t-1} \times m_{ár} + BD_{új}$$

¹² 2. számú módosítással módosított szöveg.

24

- ÖBD_{tárgyév} – tárgyévben az adott Önkormányzat tulajdonában lévő eszközök használatáért fizetendő bérleti díj, Ft
 ÖBD_{t-1} - tárgyévet megelőző évben fizetett bérleti díj, Ft
 m_{ár} - megegyezik a díjképletben alkalmazott inflációs indexszel
 BD_{új} - a tárgyévet megelőző évben üzembe helyezett új létesítmény bérleti díja Ft

A településenkénti nettó bérleti díj 2010 évre vonatkozólag :

	Vízközművek bérleti díja	Szennyvízközművek bérleti díja
Érd	77.307.809	25.769.270
Diósd	30.451.976	10.150.659
Törökbálint	18.886.317	6.295.439
Tárnok	5.985.116	1.995.039
Herceghalom	4.487.014	1.495.671
Sóskút	1.300.000	
Pusztazámor	983.256	327.752

¹³

5.6.3 Az osztatlan közös önkormányzati tulajdonú műveken szükséges felújítások és rekonstrukciók fedezetének biztosítása a bérleti díjak terhére történik, a települések évi átlagos vízfogyasztásának arányában. (Minden szükséges felújítás és rekonstrukció függetlenül a földrajzi elhelyezkedéstől fogyasztásarányosan történik.)

6 Az Önkormányzatok és Szakmai Befektetők kötelezettségei és jogai

6.1 Az Önkormányzatok kötelezettségei és jogai

6.1.1 A jelen megállapodásban az Önkormányzatok kötelezettséget vállalnak arra, hogy a megállapodás időtartama alatt ezen Együttműködési Megállapodás az 5.3. fejezetében meghatározott díjképlet alapján fogják megállapítani a tárgyévi szolgáltatási díjat, és azt tárgyévet megelőző év december 31-ig elfogadják. A Társaság köteles a döntéshez szükséges adatokat az Önkormányzatok rendelkezésére bocsátani legkésőbb a tárgyévet megelőző év október 30-ig.

6.1.2 Az érintett Önkormányzatok vállalják, hogy a Társaság részére megfizetik az erről kiállított havi számlák Alapján azt az árbevétel kiesést, amely a Társaságot amiatt éri, hogy a jelen megállapodásban meghatározott díjképlet szerint számított szolgáltatási díjnál az érintett Önkormányzatok alacsonyabb díjat fogadtak el.

6.1.3 Amennyiben a megállapodásban meghatározott szolgáltatási díj elfogadásával valamely Önkormányzat késedelembe esik, úgy köteles megfizetni a Társaság részére a mindenkor jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő késedelmi kamatot, a kiesett árbevétel különbözeti összeget, valamint megtéríteni a

¹³ 2. számú módosítással módosított szöveg.

Társaság részére az erről kiállított havi számlák alapján azt a kárt, amelyet a késedelem okozott.

6.1.4 Amennyiben az Önkormányzatok a jelen megállapodás szerinti díjképlet szerint számított szolgáltatási díjnál magasabb díjat állapítanak meg a 5.2.3. pont szerint, az abból eredő – adóval csökkentett - többlet bevétellel jogosultak rendelkezni.

6.1.5 Az Önkormányzatok kötelezettséget vállalnak arra, hogy e megállapodás aláírását követően 6 hónapon belül rendeletben szabályozzák a közcsatorna hálózat kötelező igénybevételét annak rendelkezésre állásától számított 6 hónapon belül.

6.1.6 Az Önkormányzatok kötelezettséget vállalnak arra, hogy jelen megállapodás alapján, összhangban a 6.1.1. ponttal, jelen megállapodás 10.3. pontja szerint a Társaság által felújításra és rekonstrukcióra fordítandó hitel fedezetét az Önkormányzatok közigazgatási területén befolyó alapidíjnak az a része adja, amely hitelfelvétel nélkül jelen szerződés rendelkezései alapján az adott Önkormányzat Vízügyi Építési Alapját illeti. Hitelfelvétel esetén az alapidíj ezen része, illetve az alapidíj ezen részének hiteltörlesztéshez és kamatfizetéshez szükséges hányada nem kerül átutalásra az Alapba, hanem azt a Társaság közvetlenül adósságszolgálatra fordítja a hitel teljes visszafizetéséig.

6.2 A Szakmai Befektetők kötelezettségvállalásai

6.2.1 A Szakmai Befektetők kötelezettséget vállalnak arra, hogy legjobb tudásuk szerint biztosítják a Társaság működését, valamint a jelen megállapodásban, és a Társaság Társasági Szerződésében meghatározott célok elérését. A Szakmai Befektetők ezen kötelemüket a jelen megállapodásban, valamint a kapcsolódó dokumentumokban meghatározott módon, a Társaság irányításában betöltött szerepükön, valamint tagi mellékszolgáltatás nyújtásán keresztül teljesítik.

6.2.2 A Szakmai Befektetők kötelezettséget vállalnak arra, hogy a Társaság szakmai irányítását oly módon végzik, hogy a Társaság mindenkor az érvényes jogszabályokban, illetve hatósági előírásokban foglaltaknak megfelelően végezze üzemeltetési tevékenységét.

6.2.3 A Szakmai Befektetők 3.1.5. pontban leírt tulajdonosi jogosítványai a Társaság szakmai irányítását szolgálják. A Szakmai Befektetők a jelen Együttműködési Megállapodás alapján, az alábbiak szerint felelősséggel tartoznak a Társaság szakmai irányításáért. Felelőségük a jelen Együttműködési Megállapodás alapján egyetemleges. A Szakmai Befektetők a Társaság szakmai irányításához szükséges eszközöket a jelen Együttműködési Megállapodásban, a Társaság Társasági Szerződésében, a Felügyelő Bizottság ügyrendjében meghatározott kereteken belül szabadon határozzák meg.

6.2.4 A Szakmai Befektetők felelőségének határai: Felelőségének korlátozása vagy kizárása hiányában sem kötelesek a Szakmai Befektetők az olyan károk megtérítésére, melyek a Társaság tevékenységi körén kívül eső elháríthatatlan ok következményei, azzal, hogy ilyen esetben a Szakmai Befektetők kötelesek biztosítani azt, hogy

- a) a Társaság a közüzemi szolgáltató cégektől elvárható fokozott gondosság követelményei szerint tegyen eleget az Üzemeltetési Szerződésekben vállalt kötelezettségeinek;
- b) legjobb szakmai tudásuk szerint mindent megtegyenek a jelen Együttműködési Megállapodásban foglalt szakmai irányítás körébe tartozó kötelezettségeik teljesítéséért.

6.2.5 A Szakmai Befektetők kötelesek a Társaság munkavállalóival jelenleg fennálló kollektív szerződésben a munkavállalók javára előírt juttatásokat e munkavállalók részére a meglévő kollektív szerződés záradékolásával történt elfogadása útján biztosítani.

6.2.6 A záradékolt kollektív szerződés ilyen tartalommal legalább egy évig marad érvényben. Ezt követően mind a Szakmai Befektetők (az ügyvezető igazgatón keresztül), mind pedig a munkavállalók érdekképviselői szervei a Munka Törvénykönyvében meghatározott módon kezdeményezhetik a Kollektív Szerződés módosítását.

6.2.7 A Felek kölcsönösen kötelezik magukat arra, hogy magatartásukkal elősegítik az Önkormányzatok egészséges ivóvízellátását, szennyvizeinek elvezetését, és tisztítását.

6.2.8 A VWH saját, illetve anyavállalatán és kapcsolt vállalkozásain keresztül rendelkezésére álló szakmai szervezési ismereteit és egyéb szellemi tulajdonát („know-how”) a Társaságnak az üzemeltetés hatékonyságának fokozása érdekében igény esetén térítésmentesen átadja.

6.2.9 A Szakmai Befektetők kötelezettséget vállalnak arra, hogy az Önkormányzatok ellátási körébe tartozó közszolgáltató Társaságokkal az Önkormányzatok jóváhagyása nélkül semmiféle együttműködési megállapodást nem kötnek, közös Társaságot, vállalkozást vagy más szervezetet nem hoznak létre.

6.2.10 A Szakmai Befektetők kötelezettséget vállalnak arra, hogy amennyiben az Önkormányzatokkal együtt elfogadott olyan felújítási és rekonstrukciós tervet fogadnak el, melynek forrásaként a 10.3.pontban leírtak szerint az ÉTV Kft. által felvett bankhitelt jelölnék meg, úgy a taggyűlésen a hitelfelvételt támogató döntést hoznak.

7 A szerződésszegés esetei és szankciói

7.1 A szerződésszegés esetei

7.1.1 Az Önkormányzatok szerződésszegése:

Az Önkormányzatok szerződésszegést követnek el, ha a jelen megállapodásban vállalt kötelezettségeiket nem teljesítik, így különösen:

- a) A jelen megállapodás 3.1.5. pontjában foglalt kötelezettségek ellenére a Társaság Taggyűlésén szavazati jogukat a 3. pontban meghatározottakkal

27

ellentétesen gyakorolják, vagy tartózkodásukkal, vagy más magatartásukkal hozzájárulnak ahhoz, hogy a jelen megállapodás 3. pontjával ellentétes határozat szülessen, vagy hogy a Társaság a 3. pontban foglaltakkal ellentétes, vagy attól eltérő jogügyletet kössön.

- b) Ha megszegik a jelen megállapodás 3.2.2., 3.2.3., vagy 3.2.4. pontjaiban foglaltakat.
- c) A jelen megállapodás 5. pontjában meghatározott képlet alapján számítottnál alacsonyabb víz és/vagy csatornadíjat fogadnak el, vagy az 5. pontban meghatározott díjak elfogadásával késedelembe esnek, és az ez esetre vonatkozó fizetési kötelezettségüknek nem tesznek eleget az 6.1.2., 6.1.3. pontok szerint.
- d) Amennyiben a jelen megállapodásban meghatározott titoktartási megállapodást megszegik, és ezzel vagy más szándékos vagy súlyosan gondatlan magatartásukkal hozzájárulnak ahhoz, hogy a Szakmai Befektetők által rendelkezésre bocsátott know-how-k, vagy üzleti titkok nyilvánosságra kerüljenek.
- e) Jogvita esetén a Független Szakértő által javasolt és a Felek által elfogadott döntést nem hajtják végre, vagy végrehajtásával késedelembe esnek.
- f) A 4.5. vagy az 6.1. pontban meghatározott kötelezettségeiknek nem tesznek eleget.

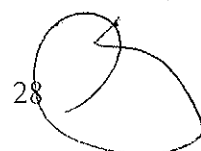
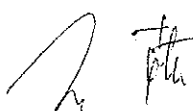
7.1.2 A Szakmai Befektetők szerződésszegése

A Szakmai Befektetők szerződésszegést követnek el:

- a) A jelen megállapodás 3. pontjában foglalt kötelezettségek ellenére szavazati jogukat a 3. pontban meghatározottakkal ellentétesen gyakorolják, vagy tartózkodásukkal, vagy más magatartásukkal hozzájárulnak ahhoz, hogy a jelen megállapodás 3. pontjával ellentétes határozat szülessen, vagy hogy a Társaság a 3. pontban foglaltakkal ellentétes, vagy attól eltérő jogügyletet kössön.
- b) Amennyiben a Mellékszolgáltatásra irányuló Szerződésben meghatározott feladataikat nem teljesítik.
- c) Amennyiben a jelen megállapodásban meghatározott titoktartási megállapodást megszegik.
- d) Jogvita esetén a Független Szakértő által javasolt és a FELEK által elfogadott döntést nem hajtják végre, vagy végrehajtásával késedelembe esnek.
- e) Amennyiben a 6.2. pont szerinti kötelezettség vállalásait megszegik.

7.2 A szerződésszegés szankciói

Amennyiben a Felek közül bármelyik a jelen Együttműködési Megállapodást vagy az ehhez Kapcsolódó Szerződéseket a 7.1. pontban részletezett esetekben vagy egyéb



módon jelentősen megszegik (közvetve vagy közvetlenül), a szerződésszerűen teljesítő másik fél írásban részletesen tájékoztatja a szerződésszegő felet a vélt szerződésszegésről. A szerződésszegő fél köteles a szerződésszegést ésszerű időn, de legkésőbb 60 napon belül megszüntetni.

7.2.1 Az Önkormányzatok szerződésszegésének szankciói

7.2.1.1 A 7.1.1. szakasz a.), d.), és f.) pontjában megfogalmazott szerződésszegés esetén köteles a Szakmai Befektetők részére a Független Szakértő által javasolt Felek által elfogadott, vagy a Választottbíróság által megállapított, teljes körű kártérítést fizetni.

7.2.1.2 A 7.1.1. szakasz b.) pontjának megszegése esetén a Felek kötelesek újratárgyalni a jelen megállapodás feltételeit és mindent elkövetni annak érdekében, hogy a megállapodás a megváltozott körülmények között is tovább működjön, az újratárgyalt feltételek szerint. Amennyiben nem sikerül megállapodásra jutni a Feleknek, a fenti esetben a Szakmai Befektetők jogosultak jelen megállapodástól elállni.

7.2.1.3 A 7.1.1. szakasz c.) pontjában meghatározott szerződésszegés esetén, az Önkormányzatok vállalják, hogy a Társaság részére megfizetik annak a kárnak az összegét, amely a Társaságot amiatt éri, hogy a jelen megállapodásban meghatározott víz és/vagy csatornadíjnál kevesebbet fogadott el az adott önkormányzat képviselő testülete. Amennyiben a megállapodásban meghatározott víz és/vagy csatornadíj megszavazásával a valamely Önkormányzat késedelembe esik, úgy köteles megfizetni a Társaság részére a mindenkor jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő késedelmi kamatot, valamint megtéríteni a Társaság részére azt a kárt, amely a késedelem miatt állt elő.

7.2.1.4 A 7.1.1. szakasz e.) pontjában megfogalmazott szerződésszegés esetén a Szakmai Befektetők jogosultak a Választottbírósághoz fordulni.

7.2.1.5 Amennyiben az Önkormányzatok valamelyike, vagy több Önkormányzat - akár különböző időben - a 8.1.3. pontban foglaltakon kívüli ok miatt mondja fel a jelen Együttműködési Megállapodást, akkor a Szakmai Befektetők abban az esetben jogosultak jelen megállapodást felmondani, ha a szerződést felmondó Önkormányzat, vagy az Önkormányzatok időben nem egyszerre történő szerződés felmondása esetén a szerződést felmondó Önkormányzatok közigazgatási területén keletkező alaptevékenységi árbevétel együttesen a Társaság alaptevékenységi (vízellátás +szennyvízelvezetés) árbevételének 10%-át meghaladja. A szerződést felmondó Önkormányzatok árbevétel kiesése összeadódik. Egyetlen Önkormányzat szerződés felmondása esetén a szerződés felmondást megelőző év árbevételéből a szerződést felmondó önkormányzatra vonatkozó árbevétel a meghatározó. Több szerződést felmondó önkormányzat esetén az elsőként szerződést felmondó Önkormányzat szerződés felmondását megelőző év árbevételén belül a szerződést felmondó Önkormányzatokkal kapcsolatos árbevétel teljes alaptevékenységi árbevételhez viszonyított arányát kell vizsgálni.

Amennyiben az Együttműködési Megállapodás felmondása a fenti ok miatt következik be, a Társaság a felmondás napját követő egy évig köteles az üzemeltetési szolgáltatást az Együttműködési Megállapodásnak valamint a

kapcsolódó szerződéseknek megfelelő módon a többi Önkormányzat részére biztosítani.

Önkormányzati szerződésszegés esetén Szakmai Befektetők jogosultak jelen Együttműködési Megállapodás és a kapcsolódó szerződések megváltozott körülmények miatti módosítását kezdeményezni.

A Társaság tulajdonosai, valamint a Társaság jogosultak a szerződésszegővel szemben érvényesíteni minden kárt, amely őket érte. A kár fogalmába beleértendő mindaz, amit a Polgári Törvénykönyv a kár fogalmán ért, egyebek mellett minden az Önkormányzatok szerződésszegő magatartásából eredő esetleges üzemeltető váltással kapcsolatban felmerülő minden többletköltség, a Társaság tulajdonosainak a szerződés lejártának időpontjáig elmaradt haszna, stb.

7.2.2 A Szakmai Befektetők szerződésszegésének szankciói:

7.2.2.1 Amennyiben a Szakmai Befektetők a 7.1.2. pontban meghatározott szerződésszegést követnek el az Önkormányzatok az alábbi igényeket támaszthatják:

7.2.2.2 A 7.1.2. szakasz a.) vagy b.) pontjában megfogalmazott szerződésszegés esetén Szakmai Befektetők kötelesek az Önkormányzatok részére a Független Szakértő által javasolt és a Felek által elfogadott vagy a Választottbíróság által megállapított általános kártérítést fizetni, egymáshoz viszonyított üzletrészeik arányában.

7.2.2.3 A 7.1.2. szakasz c.) pontjában meghatározott szerződésszegés esetén a Szakmai Befektetők kötelesek az Önkormányzatokat ért kárt egymáshoz viszonyított üzletrészeik arányában megtéríteni..

7.2.2.4 A 7.1.2. szakasz d.) pontjában megfogalmazott szerződésszegés esetén az Önkormányzatok a Választottbíróséghez fordulhatnak.

7.2.2.5 A 7.1.2. szakasz e.) pontjában meghatározott szerződésszegés esetén az Önkormányzatok jogosultak az okozott kár teljes összegét követelni a Szakmai Befektetőktől.

7.3 Vis maior

7.3.1 A Felek egyike sem felelős, ha jelen megállapodás valamely pontjának betartása rajtuk kívül álló, elháríthatatlan ok (vis maior) miatt marad el.

7.3.2 Vis maior esetei közé tartozik különösen: természeti katasztrófa (földrengés, árvíz, belvíz, áramkimaradás) terror cselekmény, hadiállapot, országos szintű szükséghelyzet (általános sztrájk, blokádok, határzár, embargó), országos méretű anyagihiány.

7.3.3 A vis maiorral sújtott Fél köteles a többi szerződő felet haladéktalanul értesíteni, és minden tőle elvárható módon megelőzni, csökkenteni, vagy korlátozni a vis maior okozta negatív hatásokat.

8 A megállapodás megszűnésének esetei, és a megszűnés esetén követendő eljárás

8.1 A megállapodás megszűnésének esetei

8.1.1 A jelen megállapodás felmondható az alábbi esetekben:

- a) Az Önkormányzatok által kizárólag a jelen Megállapodás 8.1.3. pontjában foglaltak szerinti esetben.
- b) A Szakmai Befektetők által kizárólag a jelen Megállapodás 8.1.2 pontjában foglaltak szerinti esetben.

8.1.2 A Szakmai Befektetők a 7.2. pontban rögzített türelmi idő leteltével jogosultak a jelen megállapodást felmondani, ha az Önkormányzatok a jelen megállapodás 7.1.1. szakaszában meghatározott szerződésszegést követik el.

8.1.3 Az Önkormányzatok a 7.2. pontban rögzített türelmi idő leteltével jogosultak a jelen megállapodást felmondani, ha a Szakmai Befektetők a jelen megállapodás 7.1.2. szakaszában meghatározott szerződésszegést követnek el.

8.1.4 A megállapodás megszűnik a megállapodás időtartamának lejártával.

8.2 A megszűnés esetén követendő eljárás

8.2.1 A FELEK megegyeznek abban, hogy amennyiben a megállapodás a 8.1. szakaszban meghatározott módon megszűnik, úgy az Önkormányzatok a Szakmai Befektetőknek a Társaságban lévő üzletrészét 60 napon belül visszavásárolják.

8.2.2 Ha a megállapodás a 8.1.1. szakasz b.) pontjában meghatározott módon szűnik meg, akkor a Szakmai Befektetőknek a Társaságban lévő üzletrészeinek visszavásárlási ára a Szakmai Befektetők üzletrész adásvételi szerződésben szereplő vételi árnak az üzletrész megvásárlásától az üzletrész visszavásárlásáig kumulált KSH fogyasztói árindexszel korrigált összege.

8.2.3 Ha a megállapodás 8.1.1. szakasz a) pontjában meghatározott módon szűnik meg, akkor a Szakmai Befektetőknek a Társaságban lévő üzletrészeinek visszavásárlási ára a Felek megállapodása alapján kerül meghatározásra, de minimum az üzletrész szerződéskötéskori névértéke.

8.2.4 Ha a megállapodás 8.1.4. pontjában meghatározott módon szűnik meg, akkor a Szakmai Befektetőknek a Társaságban lévő üzletrészeinek visszavásárlási ára az üzletrész szerződéskori névértéke, és a megállapodás utolsó évére megállapított adózott eredmény összegének 75%-a.

9 Jogviták intézése

9.1 Független szakértő

9.1.1 A jelen megállapodásban a Felek megegyeznek abban, hogy bármely, a jelen megállapodással közvetlenül, vagy közvetetten felmerült jogvita intézésére Független

Szakértő segítségét veszik igénybe az esetlegesen felmerülő vitás kérdések tárgyalásos úton történő rendezése céljából. A Független Szakértő az a természetes vagy jogi személy lehet, akit a Felek együttesen elfogadnak. A jelen megállapodásban Felek kötelezik magukat arra, hogy a Független Szakértő javaslatának megtárgyalásáig illetve a javaslat elutasításáig más jogorvoslati fórumot nem vesznek igénybe.

9.1.2 Vita esetén bármely Fél kezdeményezheti a Társaság ügyvezető igazgatójánál, vagy a Felügyelő Bizottság elnökénél a Független Szakértő bevonását. A Független Szakértőt a kezdeményezéstől számított 15 napon belül be kell vonni.

9.1.3 A Független Szakértőt a Felek közösen választják ki és megbízatása eseti, az adott vitás kérdés rendezésében való részvételre. A megbízás költségeit a kezdeményező Fél fedezi.

9.1.4 A Független Szakértő számára – titoktartási kötelezettség mellett - a Felek minden általa kért adatot és dokumentumot kötelesek rendelkezésre bocsátani.

9.1.5 A Független Szakértő bármely, a Felek által előterjesztett kérdést megvizsgálhat, és ajánlásokat, javaslatokat tehet a Feleknek.

9.1.6 Amennyiben valamelyik fél a Független Szakértő javaslatát nem fogadja el, úgy a javaslat kézhezvételétől számított 60 napon belül a Választottbíróóság eljárását kezdeményezheti. Amennyiben ezt a határidőt elmulasztja, úgy ezt a lépését úgy kell értelmezni, hogy a Független Szakértő javaslatában foglaltakat önmagára nézve kötelezőnek ismerte el.

9.2 Választottbíróóság

9.2.1 Bármely vita eldöntésére, amely a jelen megállapodásból vagy azzal összefüggésben, annak megszegésével, megszűnésével, érvényességével vagy értelmezésével kapcsolatban keletkezik, a Felek alávetik magukat az Magyar Kereskedelmi és Iparkamara, Budapest mellett szervezett Állandó Választottbíróóság kizárólagos döntésének azzal, hogy a Választottbíróóság a saját Eljárási Szabályzata szerint jár el. Az eljáró választottbírók száma három, az eljárás során a magyar nyelvet kell alkalmazni.

10 Vegyes rendelkezések

10.1 A megállapodás időtartama

10.1.1 A Felek a jelen megállapodást 2030. december 31-ével végződő határozott időtartamra kötik.

10.1.2 A Felek a megállapodást közös megegyezéssel meghosszabbíthatják, ennek hiányában a megállapodás 2030. december 31-ével megszűnik.



10.2 Jogátruházás és engedményezés

A jelen megállapodás a Felek személyéhez kötődik, és az abban foglalt jogok és kötelességek nem ruházhatók át a Felek által kötött előzetes írásbeli hozzájárulás nélkül.

10.3 Hitelfelvétel önkormányzati tulajdonú eszközökön történő beruházásokhoz

Felek rögzítik, hogy az üzemeltetésre átadott önkormányzati tulajdonú közművagyon műszaki állapota egyes településeken rövid időn belül jelentős mértékű felújítást és rekonstrukciót igényel.

Az érintett Önkormányzatok felkérhetik az ÉTV Kft.-t arra, hogy ezen felmerülő igények forrásának biztosításához hitelt vegyen fel, az alábbiak szerint: A műszakilag szükséges felújítási és rekonstrukciós igények szakmailag megalapozott meghatározása érdekében az ÉTV Kft. jelen szerződés aláírását követő hat hónapon belül középtávú (5 éves) koncepciótervet köteles készíteni az érintett Önkormányzatoknak, a tulajdonosi és üzemeltetői érdekek összehangolásával. A tervek készítésekor az ÉTV Kft. köteles szorosan együttműködni az adott Önkormányzattal, a felmerülő igényeket; útépités, más közműépítés, stb. valamint a rendezési terveket figyelembe venni. A közép távú koncepcióterv szakterületi bontásban készüljön, fajlagos beruházási értékű költségbecslést kell tartalmazzon a prioritások figyelembe vételével.

Az elfogadott koncepciótervek ismeretében a szükséges forrásokat az ÉTV Kft. bankhitel felvételével biztosítja. A Társaság tagjai vállalják, hogy amennyiben az e pontban –valamint a bankhitelszerződésben- megfogalmazott feltételeket a hitel felvételét kezdeményező Önkormányzat teljesíteni tudja, úgy a Társaság taggyűlésén olyan döntést hoznak, amellyel támogatják a hitel felvételét. A hitel fedezete az érintett Önkormányzat területén a hitelfelvételt követő években (a szerződés lejártának évéig terjedő időszakban) várhatóan pénzügyileg rendezett alapdíjbevétele Önkormányzatot illető részének maximum 70%-a lehet. Az érintett Önkormányzat a hitel visszafizetéséhez készfizető kezességet köteles vállalni. Az ÉTV Kft. a hitel fedezetéül a működtető eszközeit nem terhelheti meg, de a vonatkozó alapdíj árbevételét engedményezheti. A hitelfelvételből finanszírozott beruházások az ÉTV Kft.-nél kerülnek aktiválásra.

10.4 A teljes megállapodás és annak módosítása

A jelen Együttműködési Megállapodás, a Társasági Szerződés, az Üzemeltetési Szerződés, a Mellékszolgáltatásra irányuló Szerződés, a Bérleti Szerződés, fenti fontossági sorrendben, tartalmazza a Felek között létrejött Teljes Megállapodást.

Ha a szerződések között ellentmondás van, akkor a legfontosabb szerződésben írtakat kell figyelembe venni.

Az Együttműködési Megállapodásnak a módosítására csak a Felek közös akaratából kerülhet sor.

10.5 Költségek

A Felek maguk viselnek minden olyan jogi, számviteli, pénzügyi és egyéb tanácsadói és más díjakat és költségeket, mely a Teljes Megállapodással kapcsolatban náluk merül fel.

10.6 Értesítések

A jelen megállapodással kapcsolatos bármely igényt, vagy nyilatkozatot, követelést stb. írásba kell foglalni, és akkor kell hatályosnak tekinteni ha azt

(i) az Önkormányzatok esetében:

Érd Város Önkormányzata
Levelezési cím: 2030 Érd, Alsó u. 1.
Telefax: 06-23- 365-340

Törökbálint Nagyközség Önkormányzata
Levelezési cím: 2045 Törökbálint, Munkácsy Mihály u. 79.
Telefax: 06-23-336-039

Herceghalom Község Önkormányzata
Levelezési cím: 2053 Herceghalom, Gesztenyés u. 13.
Telefax: 06-23-530-561

Diósd Község Önkormányzata
Levelezési cím: 2049 Diósd, Szent István tér 1.
Telefax: 06-23-370-434

Tárnok Nagyközség Önkormányzata
Levelezési cím: 2461 Tárnok, Dózsa György út 150.
Telefax: 06-23-387-108

Pusztazámor Község Önkormányzata
Levelezési cím: 2039 Pusztazámor, Munkácsy Mihály u. 1.
Telefax: 06-23-347-421

Sóskút Község Önkormányzata
Levelezési cím: 2038 Sóskút, Szabadság Tér 1.
Telefax: 06-23-348-062

(ii) a Szakmai Befektetők esetében
Veolia Water Hungary Rt.
Levelezési cím: 1053 Budapest Szép u. 2.
Telefax: 06-1-486-3711

Fővárosi Csatornázási Művek Rt.
Levelezési cím: 1087 Budapest Asztalos Sándor u. 4.
Telefax: 06-1-455-4232

(iii) a Társaság esetében
Érd és Térsége Víziközmű Kft.
Levelezési cím: 2030 Érd, Dunaparti Vízműtelep
Telefax:06-23-366-182

itt meghatározott címekre megküldték.

A faxon elküldött értesítéseket tértivevényes levélben is el kell küldeni. Az értesítés akkor tekinthető érvényesen közöltnek, ha a feladó az átvételt igazoló elismervényt kézhez vette, kivéve azt az esetet, ha a fax üzenetet a fogadó viszont fax üzenetben megerősíti.

10.7 Eredeti példányok

A jelen megállapodás 20 (húsz) eredeti példányban készült, melyeket a Felek cégszerűen írtak alá, és a szerződések valamennyi oldalát tanúságul kézjegyükkel láttak el. A Felek mindegyike jogosult két eredeti példányt birtokában tartani.

10.8 A megállapodás nyelve

A jelen megállapodás magyar nyelven készült.

10.9 Az irányadó jog

A jelen megállapodás a magyar jog Alapján készült, annak értelmezésére a magyar jog az irányadó.

10.10 Részleges érvénytelenség

Amennyiben jelen megállapodás bármelyik rendelkezése, vagy annak valamelyik része érvénytelen, vagy kikényszeríthetetlen, vagy valamely szerv, vagy hatóság, vagy bíróság annak érvénytelenségét állapítja meg, úgy a megállapodás többi része érvényes és kikényszeríthető. Ebben az esetben az érvénytelen vagy kikényszeríthetetlen rendelkezést 30 napon belül egy olyan érvényes és kikényszeríthető rendelkezéssel kell helyettesíteni, amely a Felek eredeti szándékához és akaratához a lehető legközelebb áll.

10.11 Hatályba lépés

A jelen megállapodás az aláírás napján lép hatályba.

10.12 Titoktartási megállapodás

A jelen megállapodásban a Felek kölcsönösen kötelezettséget vállalnak egymás felé, hogy saját maguk, valamint alkalmazottaik, tisztségviselőik, tanácsadók és egyéb képviselőik szigorúan titkosan kezelik az összes adatot információt, amelyhez



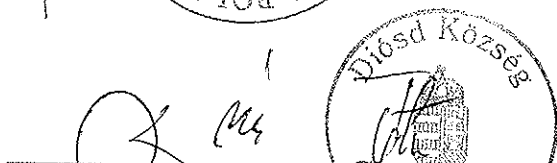
egymásra vonatkozóan egymástól vagy jelen megállapodásból kifolyólag vagy egyéb módon hozzájutottak.

Ezt az Együttműködési Megállapodást a Felek, és az általuk alkalmazott szakértők alaposan áttanulmányozták, és értelmezés után a Felek megállapították, hogy a szerződéses akaratuknak mindenben megfelel, és a jelen megállapodásban szabályozott módon, cégszerűen írták alá.

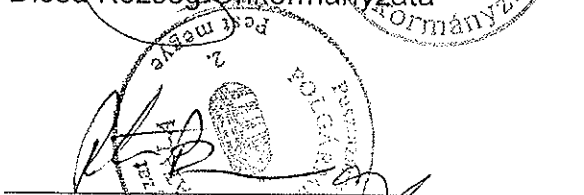
Kelt: Érd, 2010. március 1.


Erdőváros Önkormányzata

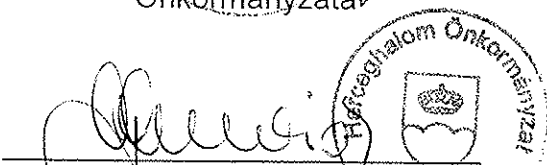

Törökbálint Város
Önkormányzata

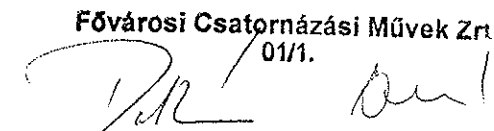

Diósd Község Önkormányzata

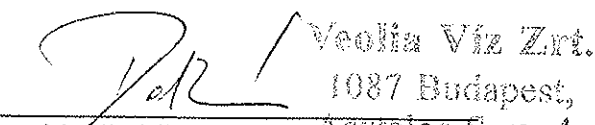

Tárnok Község Önkormányzata

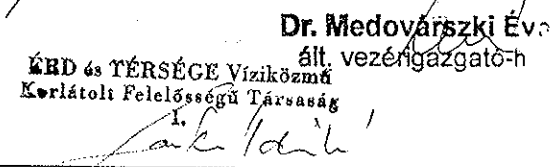

Püspöztázas Község
Önkormányzata

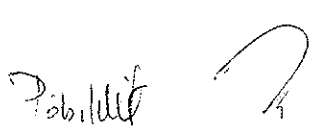

Söskút Község Önkormányzata


Hecsegfalom Község
Önkormányzata

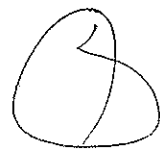
Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.
01/1.

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.


Veolia Víz Zrt.
1087 Budapest,
Asztalos S. u. 4.

Dr. Medovarszki Éva
ált. vezérigazgató-h
ÉRD és TÉRSÉGE Víziközmű
Korlátolt Felelősségű Társaság

„Érd és Térsége”
Regionális Víziközmű Kft.







Tartalomjegyzék

1	A RÉSZES FELEK, A MEGÁLLAPODÁS CÉLJA, DEFINÍCIÓK	1
1.1	A megállapodás létrejötte	1
1.2	A megállapodás előzményei	2
1.3	A megállapodás tárgya, a szerződő Felek legfontosabb céljai	3
1.4	Definíciók	4
2	A FELEK NYILATKOZATAI	6
3	A FELEK ÁLTAL MEGKÖTENDŐ SZERZŐDÉSEK ÉS MEGÁLLAPODÁSOK	7
3.1	A Társaság Társasági Szerződése	7
3.2	Üzemeltetési Szerződés	11
3.3	Bérleti szerződés	15
3.4	Mellékszolgáltatásra irányuló Szerződés	15
4	VÍZÜGYI ÉPÍTÉSI ALAP	15
5	A SZOLGÁLTATÁSI DÍJAK MEGÁLLAPÍTÁSA	17
5.1	A díjképzés elvei, a díj megállapításához kapcsolódó jogok, és kötelemények.	17
5.2	A víz és szennyvízdíj összetétele	18
5.3	A szolgáltatási díj számítása, díjképletek	19
5.4	Vízterhelési díj	23
5.5	Az üzemeltetési költség számítása a Dél-budai regionális szennyvíz-tisztítási és elvezetési beruházás üzembe helyezését követően	24
5.6	A bérleti díj kiszámítása	24
6	AZ ÖNKORMÁNYZATOK ÉS SZAKMAI BEFEKTETŐK KÖTELEZETTSÉGEI ÉS JOGAI	25
6.1	Az Önkormányzatok kötelezettségei és jogai	25
6.2	A Szakmai Befektetők kötelezettségvállalásai	26
7	A SZERZŐDÉSSZEGÉS ESETEI ÉS SZANKCIÓI	27

7.1	A szerződésszegés esetei	27
7.2	A szerződésszegés szankciói	28
7.3	Vis maior	30
8	A MEGÁLLAPODÁS MEGSZŰNÉSÉNEK ESETEI, ÉS A MEGSZŰNÉS ESETÉN KÖVETENDŐ ELJÁRÁS	31
8.1	A megállapodás megszűnésének esetei	31
8.2	A megszűnés esetén követendő eljárás	31
9	JOGVITÁK INTÉZÉSE	31
9.1	Független szakértő	31
9.2	Választottbíróság	32
10	VEGYES RENDELKEZÉSEK	32
10.1	A megállapodás időtartama	32
10.2	Jogátruházás és engedményezés	33
10.3	Hitelfelvétel önkormányzati tulajdonú eszközökön történő beruházásokhoz	33
10.4	A teljes megállapodás és annak módosítása	33
10.5	Költségek	34
10.6	Értesítések	34
10.7	Eredeti példányok	35
10.8	A megállapodás nyelve	35
10.9	Az irányadó jog	35
10.10	Részleges érvénytelenség	35
10.11	Hatályba lépés	35
10.12	Titoktartási megállapodás	35